

Világosság

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA

KOLOZSVAR, 1950. január 8. vasárnap.

ARA 4 LEJ.

VII. ÉVFOLYAM, 7. SZÁM

TERV - A BÉKÉÉRT

A Szovjetunió a történelemben először mutatta meg a világnak, hogy mit jelent egy ország életében a tervgazdálkodás. Tervszerűsítés, észszerű gazdálkodás nélkül nem lehet virágzó életet teremteni, nem lehet a dolgozók anyagi és szellemi színvonalát emelni. De éppen a Szovjetunió történelmi példamutatása bizonyítja, hogy nem minden országban valósítható meg a tervgazdálkodás, hanem csak ott, ahol a munkásosztály élcsapatának vezetésével megdöntötte a tőkés-földesuri kizsákmányolók uralmát és a hatalmat a dolgozók vették a kezükbe. A tőkés országok gazdasági helyzetét a zűrzavar, a válság, a munkanélküliség, a dolgozók életszínvonalának állandó csökkenése jellemzi. A dolgozókat kizsákmányoló és megoldhatatlan belső ellentmondásokkal teli tőkés államokban a tervgazdálkodás megvalósíthatatlan. A tőkésnek nem a fogyasztó tömegek kielégítésére termelnek, hanem kizárólag minél busásabb haszon összeharcolása érdekében. A tervgazdálkodás így tehát csak ott vezethető be, ahol a dolgozó nép tulajdonába mentek át a legfontosabb termelőeszközök.

Népköztársaságunkban a múlt év január elején térhettünk át a tervgazdálkodásra. Miután a Román Munkáspárt vezetésével és a Szovjetunió önzetlen, testvéri támogatásával, a munkásosztály és a dolgozó tömegek megteremtették a tervszerű gazdálkodás előfeltételeit. Alig született meg első Állami Tervünk hazánk dolgozói már is örülési lendülettel kapcsolódtak be a tervfeladatok teljesítéséért és tulszárnyalásáért folyó kemény munkába. És ma, alig egy évvel később büszkén elmondhatjuk, hogy első Állami Tervünket eredményesen fejeztük be. A dolgozók harcosszerűsítése, a Román Munkáspárt kezdeményezésére kiterelvényezett szocialista munkaversenyek révén nemzetgazdaságunkban jelentős fejlődés ment végbe. Iparunk fejlesztésében komoly sikereket értünk el. Első Állami Tervünk az ipari szektorban 108 százalékkal valósult meg. Több mint 100 millió lej beruházást eszközleltünk, az iparban a munka termelékenységére 18 százalékkal növekedett, traktorállományunk újabb 1530 traktorral gyarapodott. A dolgozók életszínvonalát jelentősen emelkedett. 1949-ben a dolgozók 22 milliárd lej társadalmi juttatásban részesültek.

Ez a néhány számadat is beszédesen bizonyítja, hogy mit jelent a dolgozóknak a tervgazdálkodás. Több ipari nyersanyagot, több gépet, több és egyre jobb ruházati cikket és lábbelit, több élelmiszert, több és jobb utat, több iskolát és kórházat, több és szélesebbkörű műveltséget, több és vidámabb üdülést. Bőségesebb és nyugodtabb életet. És jelenti az alkotó munka alapjának a békének szilárdulását.

A tervgazdálkodás nemcsak nálunk érlel nagy eredményeket. A szovjet népek megvalósításai világgraszolók. A nagy

Sztálin vezetésével a kommunizmust építő Szovjetunió háború utáni öt éves terve határidő előtt teljesül. A szovjet népek magas életszínvonalát, leghaladottabb kulturáját a sztálini öt éves tervek nyomán hontakozott ki. A népi demokráciák országai is jelentős sikereket érnek el a tervgazdálkodás révén. Ezek a nagyszerű eredmények növelik a béketábor erejét.

Míg a Szovjetunió és a népi demokrácia országainak dolgozói a tervgazdálkodás alapján az egyre jobb és boldogabb életet valósítják meg, addig a tőkés államok a gazdasági válság nehézségeivel küzdenek. A kapitalista országok dolgozó tömegeinek életszínvonalát csökken. Ezzel kapcsolatban Truman január 4-én a kongresszushoz intézett üzenetében igen jellemző tényeket volt kénytelen beismereni. „A munkanélküli segély — mondotta Truman — egyáltalán nincs arányban a jelenlegi szükségletekkel, vagyis a munkanélküliség növekedésének arányával az Egyesült Államokban.” Truman ugyanakkor beismerte azt is, hogy az 1949-es év a gazdasági hanyatlás jegyében telt el. Ha az imperialista tábor élén álló Egyesült Államokban egy-

re jobban mélyül a gazdasági válság, akkor könnyű megérteni, hogy az Egyesült Államok gazdasági és politikai befolyása alatt álló marshallizált országokban még sokkal súlyosabb a gazdasági helyzet és még nagyobb a népi tömegek nélkülözése. Nem meglepő tehát, ha a gazdasági válság hírnéjában vergődő tőkés világ urai tájékozva dühöngenek a Szovjetunió és a népi demokrácia országok gazdasági eredményeinek hallatára. Tisztában vannak azzal, hogy ezekben az országokban a tervszerű építő munka hatalmas csapás a háborús tervezetéseikre. Így tehát újabb vérözönnel szeretnék tovább biztosítani korhadó tőkésrendszerüket.

1950-es Tervünk célkitűzéseinek megvalósításai hazánk dolgozóinak életszínvonalát, anyagi és kulturális ellátását tovább emelik. A Román Munkáspárt vezetésével a dolgozók tovább fejlesztik iparunkat, mezőgazdaságunkat, népjóléti és kulturális intézményeinket. Új Tervünk előirányzatainak teljesítésére az üzemek munkásai nagy lelkesedéssel készülnek. A kolozsvári „Unirea” dolgozói ebben az évben 45 százalékkal fokozták a gépgyár-

tást 30 százalékkal növelik a munkaterületet. Ez a munkakészség és alkotó lendület végigvonul minden ipari vállalatunkon. A szatmári „Szeptember 1” edény- és gépgyár munkásai 1950-ben a szocialista munkaverseny jegyében lényegesen fokozták a termelést. A tavalyi előiránnyal szemben, az év első három hónapjában a zománcozott lemezdedényből 30, a vasedényből 58 százalékkal termelnek többet. A nagybányai „Phönix” Művek munkássága az előiránnyal 100 százalékos teljesítése mellett a minőség jelentős javítását vállalta.

Második Állami Tervünk teljesítése és tulszárnyalása nemcsak a dolgozók életszínvonalát emeli, hanem erősíti a békét is. Tervünk teljesítésével erősödik Népköztársaságunk és így a hatalmas baráti Szovjetunió vezetete béketábor egyre jelentékenyebb tényezőjévé válik. A Terv minden dolgozó számára feladatot ír elő. Ezeknek a feladatoknak a teljesítése pedig nem más, mint a béke megvédéséért harcolni. Vannak még közöttünk olyanok, akik tévesen azt hiszik, hogy a békéért való harc mindig valami rendkívül különös feladatvállalást jelent.

Főként falusi dolgozóink között akadnak ilyen felfogású emberek. E tekintetben a Ma-

gyar Népi Szövetség helyi szervezeteinek is fokozott mértékben kell felvilágosítanunk dolgozó földműveseinket. Meg kell magyarázni nekik, hogy nemcsak a politikusok és diplomata harcolhatnak a békéért, hanem legelőször a dolgozó tömegek. A legegyszerűbb falusi ember is sokat tehet a békéért. Azzal, hogy teljesíti a Terv ráeső részét, már is a béke ügyét szolgálja. Ha a télen reudbehozza mezőgazdasági szerszámaikat, gondozza állatait, tavasszal könnyebben és jobban végzi a vetési munkálatokat: a maga munkájával is elősegíti a több és jobb termést. Ha résztvesz a szervezeti életben, olvas és tevékenyen bekapcsolódik a falu téli kulturális életébe, emeli politikai színvonalát: keményebben harcolhat a háborús alhíresztelők ellen. Állami Tervünk a falusi dolgozók számára is előirányoz teendőket. Minden dolgozó földműves a béke tevékeny harcosa, ha elvégzi ezeket a mindennapi teendőket.

A Tervet az egyszerű emberek milliói valósítják meg. És ezzel védik Népköztársaságunk függetlenségét, Védik a dolgozó államának biztonságát, mert teremtő munkájukkal a hatalmas béketábor erőit duzzasztják.

LÁZAR JÓZSEF.

Nagyszerű eredményekkel köszöntötték a második Állami Tervet a kolozsvári gyárak dolgozói

Országszerte hatalmas lelkesedéssel fogadták a dolgozók a Román Népköztársaság második Állami Tervét. Az új Állami Terv minden adata örömmel és újabb lelkesedéssel töltötte el a dolgozók szívét. Biztató számok ezek. Arra utalnak, hogy a Román Munkáspárt vezetésével biztos úton haladunk előre országunk iparosításáért. A kétkézi és szellemi dolgozók ezzel a tudattal folytatták munkájukat az új év első napjaiban. Az ipari dolgozók közül többen már az első napokban nagyszerű eredményeket értek el. S az első napok teljesítményei biztató jelként utalnak a további eredményekre, — a második Állami Terv teljesítésére és tulszárnyalására.

Tizenkét százalékkal többet

A kolozsvári Menajul I. lakatosműhelyének dolgozói teljes mértékben teljesítették az első Állami Terv előirányzatát. Az elmúlt év sikerei arra ösztönözték a lakatosműhely dolgozóit, hogy 1950-ben fokozták munkájukat a terv előirányzatát teljesítsék és tulszár-

nyalják. A napokban vállalták, hogy az előirányzatot 12 százalékkal túlteljesítik.

Vállalásuk megvalósítására elhatározták, hogy felülvizsgálják a lakatosműhely gépeit. A gépek gondos kezelésével és karbantartásával elhárítják az esetleges üzem-

zavarokat és ezzel biztosítják a termelés zavartalan menetét. Egyben ígéretet tettek, hogy a gépeket teljes mértékben kihasználják. A lakatosműhely dolgozói továbbá vállalták, hogy kemény harcot indítanak az önköltség csökkentéséért, mert ezzel hozzájárulnak a dolgozók életszínvonalának emeléséhez.

SZÁZÖTVEN SZÁZALÉKKAL NORMÁN FELÜL

Az Unirea-fémáru gyár két öntődatos dolgozója, Schwartz János és Borsos Bálint öntők már az újesztendő első napjaiban szocialista munkaversenyt szerveztek. Hatalmas lelkesedéssel kezdték el a munkát a második Állami Terv elején. Nagyszerű termelési ered-

ményeket ért el Schwartz János és Borsos Bálint. Százötven százalékkal haladták túl a napi előirányzatot. Az eredmény serkentőleg hat az öntőde valamennyi dolgozójára.

70—80—90 SZÁZALÉK

A Herbák János-művek dolgozói közül többen kimagasló termelési eredményekkel köszöntötték a második Állami Terv első napjait. A finombörgyár egyik dolgozója, Cutus Ioan, a holtidő kiküszöbölésével 98 százalékkal szárnyalta túl normáját. A varrodából Pallian Victoria január 2-től átlagosan 80—95 százalékkal teljesíti túl az előirányzatot. A bakancs-ostályról Muresan Vasile 70 százalékos eredményt ért el. A talpgyárból Márton György mutatott fel kimagaslóan szép eredményt: 91 százalékkal haladta túl a normát. A gépszij-ostályról Gondos Mihály 70—75 százalékkal haladta túl normáját az első napokban.

AZ ÖNKÖLTSEK CSÖKKENTÉSÉÉRT

A kolozsvári dohánnyár 18-as műhelyének mechanikusa, Isaila Ioan vállalta, hogy a második Állami Terv sikeres teljesítéséért és tulszárnyalásáért az elmúlt évben végzett munkájához viszonyítva, odaadobban dolgozik ebben az esztendőben. Ígéretet tett, hogy gondoskodik a gépek karbantartásáról. Vállalta az anyaggyártás terén elért eddigi eredmények fokozását s az önköltség csökkentését.

A 36-os műhelyből Mitrea Susana az újesztendő első napjaiban lelkesen fogott a munkának. Az egész osztály számára példamutató eredményt ért el január 3-án: 45 százalékkal teljesítette túl a napi előirányzatot.

1950-ben:

Korszerű villanytelepet építenek Zilahon

ZILAH. — A zilahi „Lumina” villanytelep dolgozói a terv által előirányzott villamosenergia mennyiséget meg az elmúlt év november 3-ig előállították. A tavalyi egész sor olyan munkát végeztek, ami a villanytelep jó működéséhez szükséges. A város közvilágításának megjavításáért 860 méter új vonalat szereltek fel. A dolgozók önkéntes munkával az összes kopott és használt szerszámokat kicserélték és megjavították.

heez szükséges. A város közvilágításának megjavításáért 860 méter új vonalat szereltek fel. A dolgozók önkéntes munkával az összes kopott és használt szerszámokat kicserélték és megjavították.

Mezőgazdasági értekezlet Bukarestben

BUKAREST. — Csütörtökön reggel a fővárosi Mezőgazdasági Kutató Intézet helyiségében megkezdődött a földművelésügyi minisztérium által rendezett mezőgazdasági értekezlet.

Az értekezleten az ideiglenes bizottságok mezőgazdasági ügyosztályainak, valamint a zooteknikai és állategészségügyi osztályok felelősei vesznek részt.

A megnyitó után Savulescu Traian professzor, akadémikus, az intézet rektora üdvözölte az értekezletet, majd Ceausescu Nicolae földművelésügyi miniszterhelyettes értékelte az 1949. évi Állami Terv keretében elvégzett munkát. Ezután sor került a jelentésekre.

Az értekezlet pénteken délután folytatta munkálatait.

Ebben az esztendőben korszerű új villanytelepet építenek Zilahon. A munkálatok: még októberben megkezdődtek. A villanytelep dolgozói eddig 450 önkéntes munkórával működtek közre az új telepet felépítéséhez. Az új telepet, még ebben az esztendőben befejezik.

A SZÁLVA ÉS VISÓ KÖZÖTTI VASUTVONALAT ÁTADTÁK A SZEMÉLYFORGALOMNAK

BUKAREST. — Január 4-én a Teles és Alsóvisó közti vasutvonalat átadták a személyforgalomnak. A vonalon naponta egy vonatpár közlekedik. A 4155. számú személyvonat 10 óra 31 perckor indul Telesről és 17 óra 45 perckor érkezik Máramaroszigetre. Az ellenvonat 6 óra 55 perckor indul Máramaroszigetről és 14 óra 11 perckor érkezik Telesre.

"A nemzeti kérdés és a leninizmus"

(Sztálin lángeszű műve román, magyar és német nyelven)

Írta: DEMETER JÁNOS dr.

a Bolyai Tudományegyetem tanára

Az elmúlt hetekben jelent meg a Román Munkáspárt „Marxista-Leninista Könyvtár” c. sorozatában Sztálinnak egyik, országunkban nem igen ismert klasszikus tanulmánya: „A nemzeti kérdés és a leninizmus”. Ezt Sztálin még 1929-ben írta különböző elvtársak leveleire való válaszként formájában, olyan kérdések tisztázására, amelyek abban az időben a lenini-sztálini nemzetiségi politika hiányos ismerete, vagy téves értelmezése folytán merültek fel. A mű azonban orosz nyelven is csak nemrég, Sztálin művei XI-ik kötetének kiadásával jelent meg, román és magyar nyelven pedig 1949 novemberében vált ismeretessé M. Kamarj tanulmánya alapján. Már ez a tény egymagában mutatja, hogy mily nagy jelentőségű a mű közlése a R. N. K. együttélő népei számára. Jelentőségét növeli az a körülmény, hogy — amint a Titobanda esete szemlélteti — az imperialisták háborús mesterkedései során a nacionalizmust és sovinizmust bomlasztó erőnek, behatolási fegyvernek használják. A nemzeti kérdés sztálini elméletének és gyakorlatának alaposabb megismerése felbecsülhetetlen segítséget jelent abban a harcban, amelyet a különböző formákban leplezett nacionalizmus ellen, a proletár nemzetköziség megszilárdításáért az osztályharc valamennyi küzdőterén folytatunk. Eppen a kérdés állandó aktualitása miatt jegyzi meg említett tanulmányában Kamarj, hogy „Sztálin elvtárs e művének rendkívüli tudományos és politikai jelentősége van Pártunk számára, amely a kommunizmus építését vezeti a Szovjetunióban és az összes testvéri kommunista pártok számára, különösképpen pedig a népi demokrácia kommunista pártjai számára, amelyek a szocializmus építését vezetik országaikban.”

„A nemzeti kérdés és a leninizmus” c. mű folytatása annak a nagyvonalú alkotó munkásának, amelyet Sztálin a nemzeti kérdés elméletében a Nagy Októberi Szocialista Forradalom előtt végzett. Akkor munkáival, Sztálin a Nagy Októberi Szocialista Forradalom megelőző korszakban felvetődött nemzetiségi problémákra adott zseniális választ. Abban az időben adta ki nagyszerű művét: „A marxizmus és a nemzeti kérdés”, amelynek a tanításai nyújtották az elvi alapot a nemzeti kérdés rendezéséhez a szocialista építés élő gyakorlatában. „A nemzeti kérdés és a leninizmus” már egy későbbi korszak talaján született és azokat a tapasztalatokat foglalja össze, amelyeket a Szovjetunió a nemzetek egymásközti viszonyára nézve a Nagy Októberi Szocialista Forradalomban és a szocializmus építésében gyűjtött. Sztálin ebben a művében alapozza meg a burzsoá nemzetek és a szocialista nemzetek szeméjét; tárja fel a nemzetek fejlődésének új alapjait a szovjet társadalom új viszonyai között; mutatja meg a nemzetek jövő fejlődésének kilátásait a szocializmus egyetlen országban való győzelmének korszakában; és végül széles horizonton világítja meg a nemzetek és nemzet nyelvvel való egyesülésének feltételeit és kilátásait a kommunizmus győzelme után az egész világon.

Összegezve azokat a változásokat, melyek a nemzetek magatartásában a Nagy Októberi Szocialista Forradalom után végbementek. Sztálin arra a nagyjelentőségű felismerésre jut, hogy szocialista környezetben a nemzetek teljesen új jellegű öltönek. A történelem eddigi folyamata alapján a nemzeteket egyrészt burzsoá, másrészt szocialista nemzetekre kell osztanunk

A tőkés társadalomban a nemzetek fő vezető erői a burzsoázia és az ő nacionalista pártjai. Ilyen körülmények között a nemzetek ideológiai és társadalompolitikai fegyverzetel: a nemzetek belüli osztálybéké, a „nemzeti egység” kedvéért a saját nemzeti terület kihasználása idegen nemzeti területek leigázása által; a más nemzetek iránti bizalmatlanság és gyűlölet; a nemzeti kisebbségek elnyomása; egységfront az imperializmussal. „Az ilyen nemzeteket — írja Sztálin. — burzsoá nemzeteknek kell minősíteni.”

Az új, szocialista nemzetek arculatát jellemezve Sztálin a következőket fejt ki: „A munkásosztály és internacionalista pártja képezi azt az erőt, mely összeforrasztja s ugyanakkor vezeti ezeket a nemzeteket. A munkásosztály szövetsége a dolgozó parasztsággal a nemzet kebelén belül, a kapitalizmus maradványainak felszámolása végett, a szocializmus győzelmes fölépítése érdekében; a nemzeti elnyomás maradványainak megszüntetése s a nemzetek és a nemzeti kisebbségek jogegyenlőségének és szabad fejlődésének érdekében; a nacionalizmus maradványainak megszüntetése a népek közti barátság megszilárdítása és az internacionalizmus érdekében; az egységfront az összes elnyomott és jogfosztott nemzetekkel a leigázó politika és a leigázó háborúk az imperializmus elleni harcban, — ime ezen nemzetek szellemi és társadalompolitikai arculata. Ezeket a

nemzeteket szocialista nemzeteknek kell minősíteni.”

A megváltozott történelmi feltételek azonban nemcsak a nemzetek jellegére hatnak, hanem idővel tulvezetnek a közösségnek ezen a formáján. A nemzet, amint Sztálin korábbi műveiben megállapítja, történelmi jelenség, amely a történelem meghatározott feltételei között jött létre, és mi sem természetesebb, minthogy a feltételek megszűnése esetén megszűnik a társadalmi közösségnek ez a formája is. A nemzetek a hűbériség bomlásával és a kapitalizmus kialakulásával tűnnek fel, mint az egyes vidékek közötti mind intenzívebb csere, a fokozatosan növekvő árforgalom, a kis helyi piacok egyetlen országos piaccá való összpontosulásának, a nemzeti kulturális központok kialakulásának eredménye.

Sztálin leleplezi azokat az almarxistákat, akik a folyamatok vizsgálatában és megítélésében nem járnak el dialektikusan, nem veszik figyelembe a konkrét tényeket és feltételeket, s a valóságtól elszakadva azt hiszik, hogy a nemzetek és nyelvek egybeolvadása már is megindult. Ahhoz, hogy ez a folyamat beállhasson, egészen más történelmi feltételekre van szükség. Amíg a nemzetek, egynehány kivétellel burzsoá nemzetek, amelyek a kizsákmányoló államok és gazdasági rendszerek elválasztanak egymástól, amíg a gazdasági, társadalmi és poli-

tikai körülmények nem teszik lehetővé a nemzetek szoros, mindennapi, baráti kapcsolatait, addig legjobb esetben is tudománytalan ábránd a nemzetek egybeolvadásáról, a nemzeti különbségek megszűnéséről beszélni. Erre még az imperializmus megdöntése és a proletáriátus világdiktatúrájának megteremtése sem elegendő. „Hiba volna, — írja Sztálin — azt hinni, hogy a világimperializmus megdöntése után egy csapásra, hogy úgy mondjuk, felső rendeltetve azonnal megszűnnek a nemzeti különbségek és elhalnak a nemzeti nyelvek.” Majd a továbbiakban kihangsúlyozza, hogy hiba volna azt is hinni, hogy a proletáriátus világdiktatúrájának első szakasza a nemzetek és a nemzeti nyelvek elhalásának, az egyetlen közös nyelv kialakulásának kezdetét jelentené.

„Csak a proletáriátus világdiktatúrája időszakának második szakaszában, a tőkés világgazdaságot felváltó egységes szocialista világgazdaság kialakulásának mértékében kezd majd kialakulni egy közös nyelvhez hasonló valami, mert a nemzetek csak ebben a szakaszban érzik majd szükségét annak, hogy saját nemzeti nyelvükön kívül, közös nemzetközi nyelvük is legyen, mely kényelmesebbé teszi a kapcsolatokat, kényelmesebbé teszi a gazdasági, kulturális és politikai együttműködést.” E folyamat teljes megértésére pedig csupán a proletáriátus világdiktatúráját követő szakaszban kerülhet sor, amikor a szocialista

gazdasági világgazdaság már elégséges megerősödik és a szocializmus belép a népek hétköznapijába.

H a e tanítások tükrében azt a kérdést vetjük fel, hogy mi a helyes szocialista magatartás a nemzeti kérdésben, tudományosan, nem juthatunk más következtetésre minthogy magatartásunk meghatározásában mindig az adott történelmi helyzetből, fejlődésünk elért szakaszából kell kiindulnunk. Alapvetően hibás és csak közmpolitizmusnak tekinthető az a feltevés, hogy a nemzetek túlhaladott jelenségek és a szocializmus építése szempontjából a nemzetek kulturájának és nyelvének fejlesztése szükségtelen volna. Ellenkezőleg, Sztálin szóbanforgó műve utolsó fejezetében külön hangsúlyozza azt a nagy jelentőséget, amelyet a nemzeti nyelv és a kultúra nemzeti formája a szocialista építés jelenlegi szakaszában és még jó sokáig játszik. A szocialista építés szakasza a Szovjetunióban és következtésképpen más országokban is „a formájukban nemzeti és tartalmukban szocialista nemzeti kulturák felvirágzásának szakasza”. A szocializmus kulturforradalmát követel. A kulturforradalom pedig elképzelhetetlen másként, mint a néptömegek nyelvén és a néptömegek aktív részvételével. „Mert — amint Sztálin rámutat — a nép milliói tömegei csak anyanyelvükön, csak nemzeti nyelvükön érhetnek el eredményeket a kulturális, politikai és gazdasági fejlődés terén”

Az azonban éppoly tudománytalan, alapvetően téves az a magatartás is, amely a nemzeteket mereven elválasztja egymástól és akadályozza szoros, baráti együttműködésük természetesen kibontakozását. Ez a szűklátókörű, nemzeti csigahéjba zárkózás nem más, mint a burzsoá nemzetek általános hagyományainak alkalmazása a szocializmus viszonyaira, amelyek egészen más nemzeti kapcsolatokat követelnek. A szocialista nemzetek már nem a burzsoázia vezetése alatt álló, régi, polgári nemzetek, hanem a régi nemzetek romjain megjelent új szocialista nemzetek, amelyeket a munkásosztály nemzetközi pártja vezet. Ezeket a nemzeteket semmi sem választja el, ezek a nemzetek erőik egyesítésével fejlődnek, építik új társadalmukat és védik szabadságukat az imperialista hatalmak legkülönbözőbb formáiban jelentkező támadásaival szemben. A szocialista építés viszonyai között, természetesen ugyanakkor össze az osztálybékét hirdető elvtelen nemzeti egység lehetőségei és a munkásosztály pártjának vezetésével harcolnak a dolgozók a proletár nemzetköziség szellemében a kizsákmányolás és a polgári nacionalizmus mindenfajta megnyilvánulása ellen.

Már ezek a rövid szemelvények és kivonatok meggyőzhetnek mindnyájunkat arról, hogy a nagy Sztálin újonnan megismert munkája milyen nagy horderejű és nem hiányozhatik egyetlen öntudatos dolgozó kezéből sem, aki tisztán akar látni és tudományosan felfegyverkezten akar részt venni a Román Munkáspárt vezetésére alatt folyó burzsoá nacionalizmus elleni harcban.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Séfa az ÉLET bölcsője körül

A föld felszínén, a levegőben, csakugy, mint a vízben, barlangok mélyén és a termő talaj belsejében mindennütt, ott találjuk az élőlények milliárdjait, a növény- és állatvilág ezerarcú képviselőit.

A tudomány megtanít bennünket arra, hogy ezek az élőlények fokozatosan, „évmilliók hosszú” szu során át fejlődtek ki a legegyszerűbb formákból s haladtak a bonyolultabb, összetettebb szervezetek felé.

Minden élőlény, legyen az növény vagy állat, jellegzetes tulajdonságokkal különbözik az élettelen világ tagjaitól. A táplálkozás, légzés, mozgás, az érzékenység és a szaporodás megkülönböztet például egy kutyát egy élettelen ásványdarabtól vagy kősziklától.

Hosszu

EVEZREDEK ÓTA PROBAL A TUDOMANY FELELETET ADNI

arra a kérdésre is, hogyan keletkezett az élet a Földön, hogyan jelent meg égitestünkön az első növényi vagy állati szervezet. Az ókor és középkor embere még szilárdan hitt abban, hogy az élőlények ősmérsz útján keletkeznek. Hitt abban, hogy a szabadon hagyott husdarabban nyüvek, majd legyek keletkezhetnek, hogy a porból bohák, a mocsárból békák jönnek létre valamilyen titokzatos életerő hatására. Ezeket a teljesen tudománytalan és babonás magyarázatokat döntötte meg Redi olasz tudós az az egyszerű kísérlet, melynek során a jószemű és józan gondolkodású kutató hálónal fedte be a szabadon heverő husdarabot. Mivel a háló megakadályozta a legyeket abban, hogy petéiket a husba lerakják, semmiféle nyü vagy légy nem keletkezett benne, semmiféle „csodálatos élet-erő” hatására sem.

Ma már tudjuk, hogy élet csak életből keletkezik s a tudomány eszközeivel lassan közelebb jutunk az első élőlény keletkezésének titkához is.

Egyik elmélet szerint az élet nem is magán a Földön keletkezett, hanem a hullócsillagok, (meteorok) útján került volna hozzánk más égitestekről. Vannak olyan szakemberek is, akik azt vallják, hogy a világűrben hozzánk érkező fény sugarak nyomása is elegendő ahhoz, hogy parányi élő csírákat szállítson Földünkre, át-

épitve így az életet egyik égitestről a másikra. Sajnos azonban ez az elmélet nagyon nehezen elképzelhető, hiszen tudjuk azt, hogy a világűrben több mint 200 fokos rettenetes hideg uralkodik, a hullócsillagok pedig több ezer fokra is felizzanak, amikor áthaladnak Földünk légkörén. Teljesen valószínűtlen, hogy élő anyag kibírja ezeket a szélsőséges hőmérsékleteket s épségben érkezzék Földünk felszínére.

Elvetve tehát az élet világűrű eredetét

A MATERIALISTA FELFOGAS AZT VALLJA,

hogy az élet magán a Földön keletkezett s keletkezésének körülményeit a vegytan hivatott megmagyarázni. A szovjet tudósok, élükön Oparinnal, Holodnajtjal és Berggél, valamint Hadzing, az élettudomány egyik legkiválóbb kutatójával azt vallják, hogy Földünk eleinte izzó állapotban lebegett a világűrben s a több ezer fokos hőmérsékletének hatására, a szén aránylag könnyen egyesülhetett a vassal, ugynevezett vaskarbidokat alkotva. A hőmérséklet csökkenésével a vaskarbidokból megszülettek a szénhidrogének, majd az alkoholok és az aldehideknek nevezett szerves vegyületek. Ezek már könnyen vegyültek nitrogén tartalmú anyagokkal s ilyenformán lassan megszülettek azok a fehérjeszerű anyagok, melyek az élőlények testét alkotják. Születésüknél alighanem nagy szerepe volt a Nap erős ibolyántúli sugárzásának is. A napsugár szülte fehérjék enyhez hasonló kolloid oldatokat alkottak s ebben a különös nyálkás anyagban jelentek meg először azok a cseppalakú képződmények, melyeket De Yong kutató koacervátáknak nevez. Ők azok, amelyek már bizonyos táplálkozási és szaporodási jelenségeket árulnak el s ők képviselik azt az utolsó lépéseket, amelyre a tudomány napjainkban eljutott.

Tulzás volna azt állítani, hogy az élet keletkezésének titka a koacerváták felfedezésével teljesen megoldódott. Ellenkezőleg, még igen sok pontos és lelkiismeretes kutató munkájára van szükség ezen a téren. A kérdőjelek azonban nem elriasztó tilalom, hanem ösztönző felhívások a további munkára — az élet titkának megoldására.

— 8.



A békét akarjuk és a megegyezést az állam és az egyház között

Római katolikus lelkészek elítélik egyházi vezetőik demokrácia-ellenes magatartását

A háborus uszító imperialisták minden ascarkodása ellenére napról-napra erősödik a béke tábor. A világ dolgozói nem akarnak háborút. S mert tudják, hogy békénk legfőbb védelmezője a hatalmas Szovjetunió, nemzetiségre és vallási hovatartozandóságra való különbség nélkül köréje csoportosulnak.

Napról-napra erősödik hazánkban is a békemozgalom. A dolgozók százezrei és milliói tiltakoznak az új háborút előkészítők gyilkos szándéka ellen. Tiltakoznak minden olyan megnyilvánulás ellen, amely szocializmust építő Népköztársaságunkat, mint a békétábor aktiv tényezőjét gyengíteni. S ebben a küzdelemben már a gyárak munkásai, a dolgozó földművesek mellett hangot hallatnak az egyházaik is. Népi demokratikus rendszerünk valamennyi egyháznak teljes szabadságot biztosított s minden lehetőséget megad ezek tevékenységének folytatására. Mégis bizonyos egyházi vezetők megkísérik megingatni a becsületes hívek békeharcait. Szándékosan halogatják az állam és az egyház közti bizonyos függő kérdések megoldását, csak-hogy zavart keltsenek békét építő munkánkban és a békéért folytatott harcunkban.

A katolikus alsópapság és sok más öntudatos katolikus hívő azonban a püspöki szándék ellenére félreérthetetlenül kijelentik, hogy együtt kívánnak haladni a dolgozó milliókkal az új háború ki-robantásának megakadályozásáért. Együtt kívánnak harcolni hazánk dolgozóival a szocialista rend kialakulásáért vívott küzdelemben. Naponta érkeznek levelek katolikus lelkésztől szerkesztőségünkbe, amelyek mind-mind azt a hitet és elszántságot juttatják kifejezésre.

Dr. LUKÁCS JÓZSEF bálványosváraljai lelkész írja többek között:

„Híve vagyok az ország törvényes békéjének, beilleszkedtem a törvény keretbe, esküdtem az alkotmányra, a demokratikus fejlődést akarom és ezért dolgozom mindenkor. A háborus uszításokat elítélem és a béke törhetetlen híve vagyok. Híve annak is, hogy az állammal békés egyetértésben éljünk és a kormányzat és az egyház közötti békés viszony fejlődjen ki”.

Ugyancsak az egyház és az állam közti megegyezés, valamint a béke és a demokrácia mellett foglal állást **P. IMETIS POLIKÁRP**, dési ferences lelkész is. Levelében többek közt ezt írja:

„Szükségesnek látom, hogy az egyház és az állam közötti megegyezés létrejöhessen a demokrácia és a régőhajlói béke jegyében. Elítélek minden olyan tevékenységet, amely ezt meggátolni szeretné”.

ATZÉL ANDRÁS, beihleni római katolikus plébános szintén a dolgozók békeakarata mellett tesz hitet:

„A békének híve vagyok és az imperialista háborus erőszakot elítélem”. — írja.

Ugyanígy nyilatkozik **ORBÁN DEZSŐ** szarvaskendi lelkész is:

„Mindén háborus uszítást elítélek. Az állam és az egyház közötti békét akarom”.

Dr. DENDERLE JÓZSEF kolozsvári paptanár határozottan kifejezésre juttatja és értékeli a Népköztársaságunk alkotmányában lefektetett vallásszabadságot és követeli, hogy a katolikus egyház vezetői miatt fennálló feszültség mielőbb feloldódjék. Ezt írja többek között:

„Kívánatosnak tartom az RNK

és a katolikus egyház között a megegyezést és az egyházi vezetők magatartása miatt fennálló kínos feszültség megoldását. Véleményem szerint a megegyezés lehetséges. A RNK alkotmánya elismeri és tiszteltben tartja a vallásszabadság gyakorlását, lehetőséget nyújt a papképzésre és az egyház tanainak zavartalan hirdetésére. Ezzel szemben az egyház vezetőinek is el kell ismernie a demokratikus államrendet és intézkedéseikhez alkalmazkodnia kell. Csak ezen az uton állhat helyre az egyház és az állam közötti egyetértés, a béke és a demokrácia szolgálataiban”.

Hasonló hangon ír **IMRE JÓZSEF** bonchidai plébános is.

„A béke megvédését feltétlenül kívánatosnak tartom — írja egyszerű szavakkal. — Ugy képzelem el a nép államát, mint amelyik a dolgozó emberek testi és lelki jólétéről gondoskodik. Az egyháznak ezt a munkát teljes mértékben támogatnia kell. A népi demokráciában a vallásszabadságot az alkotmány biztosítja. A római katolikus egyház is vallásszabadságnak örvend. Ez az alkotmányos jog kötelez is, hogy az államot a nép érdekében végzett munkájában támogassuk és elismerjük annak vezető szerepét”.

És végezetül hadd idézzünk **TÖRÖK ZOLTÁN**, a Bolyai Tudományegyetem tanára leveléből:

„Több, mint egy éve már — írja a tudós professzor —, hogy a Román Népköztársaság vallásfelekezeteinek egyházi vezetői új alkotmányunk szellemében rendezték az egyházak viszonyát az állammal, kivéve a római katolikus egyházat. A Vatikán és a katolikus főpapoknak kormányunkkal szemben tanúsított magatartása megüresített minden egyeztetési kísérletet és jóakaratu kezdeményezést. Így aztán a hivatalos római katolikus egyház több mint egy

éve már törvényen kívüli állapotban tartja önmagát a hívek és az alsópapság nagyrésztének békeóhaja és akarata ellenére.

Az ellenséges magatartású és elenyésző kisebbségre támaszkodó egyházi vezetőség, amely elvakultan és alattomosan a hit és a vallás mögé bujva a katolikus hívek tájékozatlanabb részét a háborus uszítás politikai harcaiba sodorja bele s lelkiismereti kényszerrel és válságokat provokál bennük.

Népköztársaságunk az egyházak belső hitéletébe semmiféle módon nem nyúl bele s azt nem akarja sem elvinni a hívektől, sem pedig átalakítani nem kívánja.

Dolgozó katolikus testvérek, ne üljetek fel az imperialista zsoldban állók uszításainak és álljatok oda az öntudatos katolikus hívek és papok mellé, akik semmi mást nem akarnak, mint azt, hogy a hivatalos katolikus egyház is mielőbb illeszkedjék bele törvényesen népi demokratikus államrendünk keretébe”.

KÜLPOLITIKAI KÖRKÉP

Válságos helyzetbe került a francia kormány

PARIZS. — (Agerpres.) A Franco Presse jelentése szerint a francia Nemzetgyűlés 417 szavazattal 176 ellenében elvetette a kormányt a munkaviszályokban kötelező döntőbíráskodásra vonatkozó javaslatát.

A kormány ezzel a törvénytervezettel korlátozni akarta a munkások sztrájkjogát.

A Nemzetgyűlés többségének ellenséges magatartása következ-

tében a kormány válságos helyzetbe került.

A TASS jelenti, hogy a Saint Michel-i Renault üzemek munkásai 24 órás sztrájkjal tiltakoztak 112 munkás elbocsátása ellen.

A munkások erőyes fellépésére az üzemet megszálló csendőrök visszavonultak. A sztrájkolók tüntetést rendeztek a város utcáin. „Munkát és kenyeret akarunk!” jelszavakkal.

Titkos egyezményt kötött a Kuomintang-banda és az USA

PEKING. — (Agerpres.) Az Új Kína hírugynökség jelenti: Formosa szigetén az amerikai imperialisták és a Kuomintang képviselői titkos egyezményt írtak alá. A titkos egyezmény szerint az Egyesült Államok a maradék Kuomintang csapatoknak 16 hadihajót, 5 hadosztály részére felszerelést, radarberendezéseket, repülőgépkatapultákat és a hadfelszerelés kiegészítéséhez szükséges anyagot szállít. Az egyezmény értelmében az ügynevezett kínai segély keretében, 20 millió dollár kölcsönt, valamint 75 millió dollár értékű előirányzatot nyújt az USA a Kuomintang maradványoknak.

Ami a Kuomintang maradványok által teljesítendő feltételeket illeti, ezek a következők: a formozai „kormány” újjáalakítása és a politikai és katonai vezető állásokba *Wu-Kuo-Csen* és *Li-Csung-Jen*, az amerikaiak leghűségesebb uszályhordozóinak kinevezése, valamint annak az eltűnése, hogy Formosa szigetére amerikai katonai kormánybizottság települjön.

Ez a bizottság majd ellenőrzi a „kormány” különböző szerveit és megbízást kap Formosa összes katonai, politikai és gazdasági kérdéseinek intézésére. Ha a „Kuomintangnak” adott segítség ellenére sem tudják megállítani a népi felszabadító hadsereg előrenyomulását, az amerikai imperialisták

elfoglalják a szigetet azon ürügy alatt, hogy kéri majd az ENSZ-t, hogy Formosa felett gyámsági ellenőrzést gyakoroljon.

A Kuomintang és az Egyesült Államok kormányai között létrejött vásár: Csang-Kaj-Sek bizalmi embere, Csang-Kaj-Min készítette elő.

December 15-én Wu-Kuo-Csen-t kinevezték Formosa kormányzójává, Li-Csung-Jen-t pedig a Formosa védelmére rendelt Kuomintang parancsnokává nevezték ki.

Taipejbe, Formosa fővárosába

32 amerikai tiszt, valamint polgári személyek érkeztek. December 27-én a „Chenrauli” az ügynevezett polgári szállítmányozási társaság, Amerikából Taibe körülből 20 millió dollár értékű ezüstpénzt tartalmazó több mint 5000 pénzesládát hozott.

Az Egyesült Államok hírszolgálatát jelentette, hogy 250 amerikai harckocsit és egyéb fegyvereket küldöttek Formosa déli részébe.

December 29-én az Egyesült Államok tengerészetiügyi minisztere nyíltan kijelentette,

hogy az ázsiai vizekre 27.000 tonna ürtartalmu repülőgépanyahajót küld, valamint két rombolót, hogy megerősítsék az amerikai tengeri erőket és hozzáta, hogy a Csendes-óceáni flotta állóerővé válik, amelyet bármikor fel lehet majd használni arra, hogy támogassa az Egyesült Államok politikáját.

Mind ezek a tények leleplezik az amerikai kormány imperialista terveit, amely támogatni kívánja a Kuomintang maradványokat és azt akarja, hogy Formosa hadászati támaszpontá váljék Ázsia népei ellen.

Itéletet hoztak a lengyelországi összeesküvő katolikus papok bűnperében

VARSÓ. — (Agerpres.) A PAP távirati iroda jelenti, hogy a Lengyelországban működő NSZ terrorista és szabotázs szervezethez tartozó „Mewa” banda katolikus papokból álló csoportja elleni bűnper főbírágyalásán *Golezewski* katonai főügyész megtartotta vádbeszédét. A főügyész vádbeszédében hangsúlyozta azt a tényt, hogy a vádlottak bűnössége a főbírágyalás során teljes egészében beigazolódott és a legnagyobb felelősséget az a három katolikus pap viseli, akik visszaéltek papi tekintélyükkel és lengyel-ellenes bűntevékenységet folytattak.

— Midőn a Lengyel Köztársaság összes dolgozói — mondotta a főügyész — az ország újjáépítéséért dolgoznak, a vádlottak kapcsolatot tartottak fenn a „Mewa” államellenes bandával, amely bármilyen eszközt felhasznál arra, hogy teljesítse a népi demokratikus rendszer ellen irányuló gyilkos szándékait.

A vádlottak, együttműködve ezzel a bandával, a templomban fegyvereket, valamint a külföldről törvénytelen uton kapott

dollárokat rejtegették. A védőügyvédek vádbeszédét után az utolsó szó jogán a vádlottak beismerték bűnösségüket. A bíróság január 5-én, csütörtökön ítéletet hirdetett, amelynek értelmében *Lorenz* papot 12 évi börtönre, *Kulak* papot 7 évi börtönbüntetésre, *Zub* vikáriust 10 évi börtönbüntetésre, *Jakubec* vádlottat 5 évi és *Sztaniszláv Patula* vádlottat pedig 2 évi és 9 hónapi börtönbüntetésre ítélte.

AZ AMERIKAIK OKINAWA SZIGETET A TÁVOLKELET LEGNAGYOBB KATONAI TÁMASZPONTJÁVA ÉPÍTÉSIK

SANGHAJ. — (Agerpres.) A TASS jelenti, hogy Tokióból érkezett jelentések szerint Mac Arter tábornok főhadiszállása megkezdte amerikai mérnökök és ügykezelői személyzet toborzását, hogy minél hamarabb teljesítse Okinawa szigeten tervezett katonai építkezéseket, amely építkezéseknek az a céljuk, hogy a szigetet a Távolkelet legnagyobb amerikai katonai támaszpontjává építsék ki.

Shear vezérőrnagy, Okinawa sziget új amerikai parancsnoka, 56 millió dollár előirányzott összeget kapott az építési munkálatokhoz, nemsokára pedig újabb 30 millió dollárt kap.

ULÉST TARTOTT AZ IRODALMI ÉS MŰVÉSZETI SZTALIN-DIJAT ODAITÉLŐ BIZOTTSÁG

MOSZKVA. — (Agerpres.) A Tass jelenti: A Szovjetunió miniszterelnöksége mellett működő irodalmi és művészeti Sztalin-díjat odaítélő bizottság január 4-én, szerdán, teljes ülést tartott.

A bizottság meghallgatta *Nyikolaj Tyihonov*, a Szovjet Irók Szövetsége vezérlikár helyettesének és az irodalmi szakosztály elnökének az 1949. évi Sztalin-díj odaítélésére javaslatba hozott művekről szóló jelentését.

Egolin Alexandr, a Szovjet unió Tudományok Akadémiájának levelező tagja megtartotta jelentését a Sztalin-díj odaítélésére érdemes javaslatba hozott művészeti és irodalmi kritikai művekről.

Lemondott a görög monarcho-fasiszta kormány

ATHÉN. — (Agerpres.) A Franco Presse jelenti, hogy a Domides miniszterelnök vezetése alatt álló görög monarcho-fasiszta kormány január 5-én, csütörtökön lemondott. A kormányválságot az idézte elő, hogy kilenc liberális párti miniszter, köztük Venizellos, a kormány helyettes miniszterelnöke és a liberális párt vezetője, lemondott.

A kormányválság tulajdonképpen oka az, hogy Csaldaris néppártja és Venizellos liberá-

lis pártja összeveszték azon, hogyan osszák el az egyes miniszteri tisztségeket a jövő „választások” után. A viszálykodás mögött az amerikai imperialisták állnak, akik Görögországban Papagos tábornok vezetése alatt álló kormányt szeretnének, amely véghezvívja mindazt, ami a monarcho-fasiszta kormányoknak eddig nem sikerült, fokozott terrortal elfojtsa a görög nép szabadságért folytatott harcát.

Ötvenhét százalékkal több villamosenergiát fejleszt ebben az évben a kolozsvári Tartományi Villamosművek

A „fehér szén”, a villamosenergia nélkülözhetetlen erőforrást jelent az ipari termelés minden ágában. Előállításra folyamatos és rendkívül fokozható, szállítása könnyű s felhasználása gazdaságos és tiszta. Hatalmas gyárakat és gyártelepeket mozgásba hoz a üzembent tart.

A villamosenergia termelése és felhasználása fokozásának különösen nagy jelentőséget tulajdonít a második Állami Terv.

...A villamosenergia iparban a villamosenergia minisztériumától függő hő- és vízerőműtelepek kapacitásának órára kiszámított évenkénti használata legalább 8,3 százalékkal növekszik 1949-hez képest.

A villamosenergia minél szélesebbkörű és észszerűbb felhasználása érdekében tanulmányozzák és kapcsolatot teremtenek a villamosenergia minisztérium erőműtelepeit és a vállalatok erőműtelepeit között.

Hasonlóképpen a villamoserő észszerű felhasználására törekszünk a megterhelés csökkentése és az áramtermelő csoportok kellő időben történő felülvizsgálatához szükséges tartalékok megalkotása érdekében...

BÖVÜL AZ ÜZEM

Az 1950. évi Állami Terv előírásai szellemében állították össze a kolozsvári Tartományi Villamosművek évi munkatervét, amely főként az energia-termelés növelését és az üzemek bővítését célozza. A Villamosművek 1950. évi munkájának teljesítéséhez és tulszárnyalásához az alapot az elmúlt esztendő megvalósításai nyújtják.

Tavaly hatalmas beruházásokkal biztosították a nagybányai és dési üzemek bővítését. Nagybányán három Diesel-motort állítottak üzembe, Désen pedig egy négyoszalóerős Diesel-motor felszerelésével fejlesztették az üzemet.

Az üzemek fejlesztésével egyidejűleg megkezdtek az Aranyosgyéres és Kolozsvár közötti magasfeszültségű távvezeték építését. Az új távvezeték építésénél a Szovjetunióban alkalmazott munkamódszert alkalmazták, ami jelentősen megkönnyítette a munkálatokat és csökkentette a költségeket. Az elmúlt évben sikerült elvégezni a vezeték építésének jelentős részét.

ÚJ VIZTORONY KÉSZÜL EGERESEN

A villamosenergia-termelő üzemek bővítését ebben az esztendőben tovább folytatják. Beruházására több száz millió lejt fordít a Villamosművek. A nagybányai üzemnél egy 2500 lóerős Diesel-motort helyez üzembe. Az egeresi üzemnél hatalmas viztorony készül ebben az esztendőben s a régi viztorony tartalékkal szolgál majd.

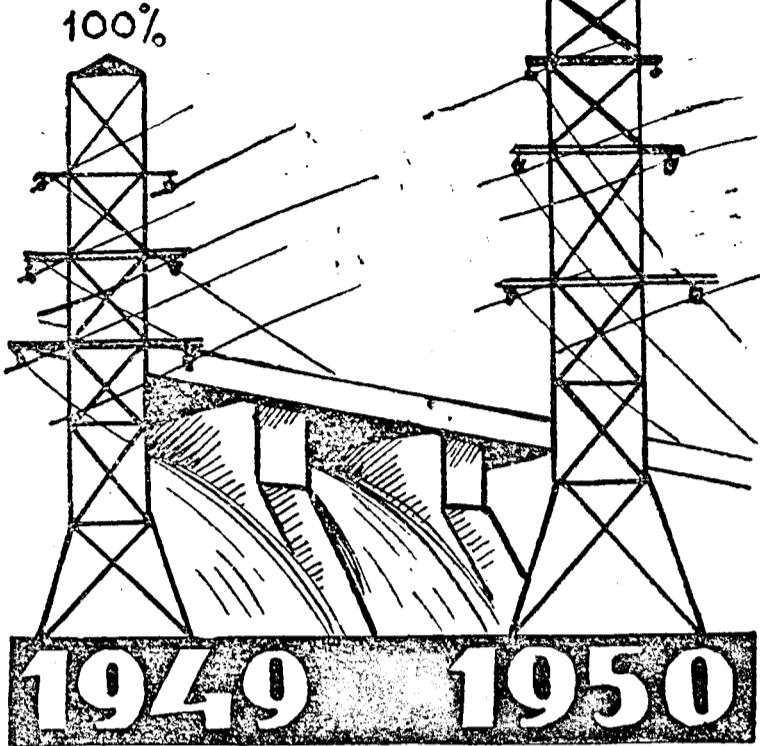
Az egeresi üzem fejlesztése mellett gondoskodnak a dolgozók életszínvonalának emeléséről is. A második Állami Terv hat, korszerű és jól felszerelt munkaház felépítését biztosítja az egeresi üzemnél alkalmazásban lévő dolgozók részére.

Nagybányán az üzemnél folytatják a villamosenergiatermelő motorok javítását. Az év folyamán négy motort vesznek általános javítás alá. Kolozsváron a háború alatt a visszavonuló fasiszta csapatok által lerobbantott ezer lóerős Diesel-motort kijavítják és üzembe állítják.

A második Állami Terv tehát teljes mértékben biztosítja az üzemek továbbfejlesztését s ezzel a villamosenergia termelésének fokozását.

A kolozsvári Tartományi Villamosművekhez tartozó üzemek ötvenkét százalékkal több villamosenergiát állítanak elő ebben az esztendőben.

A villamosenergia nagy részét gyárak és üzemek gépeinek



hajtására fordítják. Tekintve, hogy ebben az esztendőben új gyárak és üzemek létesülnek, a villamosenergia fogyasztás is nagyobb lesz. Kolozsváron például óriási mennyiségű villamosenergiára lesz szükség a jelen pillanatban építés alatt álló Electrocarbon-gyár megindulása után. Az aranyosgyéresi sodronyipari üzemek kibővítése pedig több mint 200 százalékkal több villamosenergia szolgáltatást kíván a Tartományi Villamosművektől, mint az elmúlt esztendőben.

A „fehér szén”, a villamosenergia termelésének fokozásával párhuzamosan biztosítják a vezeték-hálózat kiszélesítését is. A jelenleg meglévő vezetékeket hatalmas mértékben teher

mentesíti az új távvezeték. A kolozsvári Electrocarbon-gyár részére például megerősített vezetékben szolgáltatják az ára-

mot, 1951-ben Kolozsvár-Apárida-Szamosújvár-Dés között magasfeszültségű távvezeték építenek. A szükséges anyagokat még ebben az esztendőben beszerzik, hogy a jövő év elején minden további nehézség nélkül meg lehessen kezdeni a munkálatokat.

Nagy feladat hárul ebben az esztendőben a kolozsvári Tartományi Villamosművekhez tartozó üzemekre. Fejlődésüket biztosítja a második Állami Terv. A beruházások fedezésére többszáz millió lejt fordítanak. Az üzemek pedig teljes kapacitással dolgoznak, hogy biztosítsák az üzemek és gyárak fokozott munkájához szükséges villamosenergiát — a „fehér szén”.

(K. F.)

Hogyan harcol a Jugoszláv nép a Tito-banda rémuralma ellen

Mi történt Jugoszláviában 1949-ben?

Ha végigteljesítünk az 1949-es év eseményein Jugoszláviában, megállapíthatjuk, hogy Tito klikkje, mint a háborúra uszító angol-amerikai imperialisták közönséges kémügnöksége, vereséget szenvedett. A „szocializmus építőinek” álarcra mögé rejtőzött gonosztevők az elmúlt évben teljesen lelepleződtek. Tito bandája 1949-ben már nyíltan, mint a Szovjetunió és a népi demokratikus országok legelvetemültebb ellensége lépett fel. Összetaposta és szétépte a Szovjetunióval és a népi demokratikus országokkal kötött kapcsolatait és megegyezéseit, lábbal tiporta a baráti és kölcsönös segélynyújtási egyezményeket, a kereskedelmi egyezményeket. A Tito-klikk a szomszédos demokratikus országok ellen katonai erőt vont össze és határincidenseket provokált, aljasul két dőfőt a görög felszabadító hadsereg hátába és fegyveres erővel támogatta a görög monarcho-fasisztákat, az ENSZ-ben pedig mint a hirhedt „szavazógép” tagja mutatkozott be.

VADALLATI TERROR

A Tito-banda demokrácia- és szovjetellenes külpolitikája szoros összefüggésben van a Jugoszláviában folytatott vérengzésekkel. A Tito-Rankovics-klikk politikájának ellenálló és letartóztatott kommunisták és hazafiak száma 1949 elején 2000 volt. Az év végéig ez a szám több mint 30.000-re emelkedett.

Csak a Sziszak melletti internálótáborban több mint 8000 emberrel Ujvidéken a Petrovaradini várban több mint 7000 kommunistát és más hazafit börtönöztek be. A Jugoszláv Kommunista Párt Központi Vezetősége, Politikai Bizottságának tagjai, Hebrang és Zsujovics, már több mint másfél éve szenvednek a börtönben, már több mint egy éve ezrével vannak bebörtönözve a kommunisták, tudósok, a kultúra és a haladás munkásai, mint: Bozso Ljumovics, a Montenegroi Kommunista Párt Központi Vezetőségének titkára és kormányának miniszterelnöke. Mirko Markovics, a belgrádi egyetem professzora, Radovan Zogovics, Jugoszlávia ismert írodalmára és sokan mások.

A börtönök „különleges” celláiban a háború előtt a legveszedelmesebb gonosztevőket is csak na-

pozig tartották. Most Rankovics hóhérai ezekben a cellákban hónapokig tartják a kommunistákat, egészen addig, míg a súlyos vereségek következtében el nem pusztulnak. Szevan Rasicsot, a verseti járás pártbizottságának tagját, az UDB 18 napig tartotta megbilint-cselve a betoncellában hátrakötött kezekkel. Zsivora Gjukics, a jugoszláv iparügyi minisztérium tisztviselője, a börtönben meghalt a vereséktől. A nyilvánossággal a hóhérok azt közhették, hogy Gjukics börtönben felakasztotta magát.

Rankovics kipróbált módszere, „a határon való szökési kísérlet alkalmával” történő gyilkosság, egyre gyakoribbá válik. Arszo Jovanovics vezérekes aljas meggyilkolása után Rankovics hóhérai naponta több és több meggyilkolt kommunistát holttestét viszik a határra és közlik hogy szökési kísérlet közben estek el. Nagyikindán az UDB közlekedési osztályának főnöke tíz kommunistát gyilkolt így meg. Az albán határon, Andrejevicénél, három magasrangú katonatiszt holttestét találták, akiket Rankovics janicsárjai meggyilkolva szállítottak oda Belgrádból. Trieszt szabad terület határára 1949-ben 370, UDB-hóhérok által meggyilkolt ember holttestét találták meg.

„ÉN MAJD KÉSŐBB TARTÓZTATLAK LE BENNETEKET”

A hóhér Rankovics bandájának erősödő terrorjával párhuzamosan erősödik a nép ellenállása. A „Narodna Armija” című lap szerkesztőségének öt tagja nem volt hajlandó szovjetellenes írásokat közzélni, s így Alexander Kosztics alczredessel az élen, benyújtották lemondásukat. Nem sokkal ezután az UDB börtönébe kerültek. Milenko Sotka ezredes, amikor a titoisták letartóztatták, ezt mondta hóhéraiknak:

„Ti letartóztatatok most engem, én majd később foglak titeket letartóztatni!”

1949-ben Jugoszláviában sok esetben fegyverrel állt ellen a nép a Tito-Rankovics-klikk terrorjának. Szeptemberben az UDB-ások bekerítették Kapelna falut Szlovéniában azzal a céllal, hogy a „gyanus” parasztokat letartóztassák. A parasztok ellenálltak és fegyveres harcra került a sor.

A MUNKÁSOK 65 SZAZALÉKA ELMARADT AZ ÉPÍTKEZÉSEKRŐL

Szerbiában a munkáról való igazolatlan kimaradások általános áttekintése 1949 második felében ezt mutatja:

Az építkezésekről a munkások 65 százaléka maradt el, a bányákból 45 százalék, a többi üzemekből pedig az összmunkaerő 34 százaléka. Jugoszlávia munkássztyáljának élet- és munkafeltételei 1949-ben borzalmasnál és rosszabbak. A nyomor, terror és kiszákmányolás példa nélkül áll Jugoszlávia munkássztyáljának történelmében.

SZTRÁJKOK MINDENFELE

1949 második felében számtalan sztrájk tört ki, melyet a titoisták kegyetlenül verbőfojtottak. Sztrájkba léptek a „Bon”, „Tiponka”, „Senka” és „Risitics” gyárak munkásai.

A Tájékoztató Iroda történelmi határozatának közzététele után Tito bandája hozzáfogott az összes forradalmi szervezetek és intézmények felszámolásához. Jugoszlávia volt kommunista pártját Tito már régen a tarka népfrontba kezdte beolvasztani, azonban ez a „beolvasztás” 1949-ben meggyorsult és teljesen befejeződött.

Ma az úgynevezett JuKP vezető helyein reakciós elemek vannak, akik a pártot a népfront uszályává és az UDB kimosztagává változtatták.

Világos, hogy ilyen körülmények között a nemzetközi szervezetek haladó erői nem tűrhették soralk között a béke és a haladás elleneségeit és ezért az elmúlt évben Tito-Rankovics bandáját az egész világ békéjéért és haladásáért harcoló nemzetközi szervezetek egész sorából zárták ki.

Az élmunkás elmondja WERCBERGER SÁMUEL a máramarosszigeti Unitatea-gyár kötőmunkása

A máramarosszigeti Unitatea-kötő-üzem élmunkása, Wercberger Sámuel öt éven át, 1943-tól 1948-ig a Szovjetunióban tartózkodott. A szocializmus országában több gyárban dolgozott. Később a vasutépítő munkások közé került. Hazatérése előtt egy hatalmas vagongyárban volt alkalmazásban.

Az Unitatea kötő-üzemnél kezdetben mint segédmunkás dolgoztam. Később az egyik kötésgép kezelésével bízták meg. Hamarosan elsajátította a gép kezelését s ma az üzem egyik jól képzett dolgozója — élmunkása.

Arcán derűs mosoly tükrözők, amikor a Szovjetunióban szerzett tapasztalatairól, ottani munkájáról és emlékeiről beszél.

— Öt évi ott tartózkodásom alatt sok tapasztalatot szereztem. Megismertem a szovjet embert és az ottani dolgozóknak munka iránti magatartását. Láttam, azt az odaadást és törhetetlen akaratot, s munkalendületet, amely minden szovjet dolgozóra jellemző.

— Hazatérésem után azonnal belekapcsolódtam a politikai életbe, s hazánk újjáépítéséért folytatott országos mozgalomba. Hogy minél levekenyebb harcossá lehessenek a békéért és a szocializmus megvalósításáért vívott hatalmas küzdelemnek, a termelő munkában helyezkedtem el.

— Így kerültem a máramarosszigeti Unitatea-üzembe. Kezdetben mint segédmunkás dolgoztam. Később sikerült elsajátítanom a körkötőgépek kezelését. Így az egyik körkötőgép



kezelésével bízták meg. Az első napokban kissé nehezen, de később már egészen könnyen végeztem a gép kezelését. Nap mint nap jobb eredményeket értem el. Időnként már normát is túlszárnyaltam. Utóbb normatúlszárnyalásom állandósult. Ma már átlagosan 60 százalékkal haladom túl a napi előírányzatot.

— Minnek köszönhetem ezt a fejlődést? Röviden összefoglalom: a Román Munkáspártnak. A munkássztyálú célsztyáljának köszönhetem, hogy szakmunkás vagyok. A munkássztyálú pártja tanított meg tisztánlátni. Nagyobb kedvvel és odaadással dolgoztam, mert megérttem a

munkáposztály magy harcának jelentőségét.

— A technikusok irányításával és támogatásával szorgalmasan bővíttem szakmai ismereteimet. Figyelmem a munka legapróbb mozzanataira is kiterjedt. Különös fontosságot tulajdonítottam a termelés mennyiségi emelése mellett a minőség munkának is. December 30. tiszteletére például 65 százalékos normatúlszárnyalást és 3 százalékos minőségjavítást váltottam.

— Szakmai fejlődésemben jelentős szerepet játszott a tapasztalatok megszerzése. Szakmai értekezleteken kicseréljük tapasztalatainkat s tudásunkat és ezzel kölcsönösen támogatjuk egymás munkáját és biztosítjuk egymás fejlődését.

— Szakismereteink bővítése azonban korántsem elégséges fejlődésünkhöz. Politikai és ideológiai önképzésünk nélkül csak félmunkát végeznénk. Ezért nagy súlyt kell vetnünk a politikai és ideológiai tudásunk fejlesztésére. Tudom és biztos vagyok abban, hogy a szocializmus megvalósításáért vívott nagy harcban csak politikailag, ideológiailag és szakmailag jól felkészült káderekkel érhetünk el eredményeket.

KOLOZSVÁR. — A kolozsvári dolgozó földművesek régi óhaja, hogy a város hóstáti negyedében fogyasztási és értékesítő szövetkezetet létesítsenek. Ennek érdekében a dolgozóföldművesek még a nyár folyamán szervező munkát indítottak. A szervező munka egy ideig nem járt kellő eredménnyel. Voltak a Hóstátban olyan reakciós elemek, akik befolyásuk alatt tartották a dolgozókat és elidegenítették őket a szövetkezeti mozgalomtól.

A hóstáti öntudatos dolgozók szervező munkáját nem tudta letörni a reakció aknamunkája. Házról-házra járva felvilágosító munkát végeztek, hogy visszaverjék a reakciós híreszteléseket. Segítségül hívták a

megyei szövetkezeti Szövetség szervező bizottságát és a MNSz aktivistáit is. Így a dolgozó földművesek egyre többen megértették az átszervezett szövetkezetek szerepét. Meglátták, hogy a Román Munkáspárt Központi Vezetősége március 3-5-iki teljes ülésének határozata alapján a szövetkezetek előnyökkel biztosítanak minden dolgozónak. A szervezés terén december hónapban jelentős eredményeket értek el. 202 dolgozó földműves neve szerepelt a beiratkozottak névjegyzékén. Január 5-én esta szövetkezeti alakuló gyűlést hívtak össze. A gyűlésen megjelentek a beiratkozott tagok és ezen kívül nagyszámú dolgozó földműves, akik felvételüket

kérték a szövetkezeti tagok közé.

A megalakuló gyűlésen Szócs Károly a Megyei Szövetkezeti Szövetség megbízottja ismertette a szövetkezet szervezeti szabályzatát.

Igéretet tett, hogy a megyei szövetkezeti szövetség támogatni fogja a mostani szövetkezetet. Bőségesen ellátja ipari cikkekkel és mezőgazdasági gépköleszítő osztály is létesít. A gyűlés résztvevői elfogadták a szövetkezet szervezeti szabályzatát, majd vezetőséget választottak. Az új szövetkezet élére szegény- és középparasztokat állítottak, akik a dolgozók érdekében képviselve osztályharcos szellemben fejlesztik a szövetkezetet. Az új szövetkezet vezetősége a következő szegény- és középparasztokból tevődik össze: Zágony Ferenc, Torockai György, Szabó István, Butyka Gergely, Török Károly, Berecki István, Katona József, Bagaméri István, Szabó József, Kili József, Bánya Ferenc, Kocsis János, Román György, Simon József és Balázs Mihály.

A hóstáti szövetkezet vezetősége január 6-án megkezdte a munkát. A „Hargita” szövetkezetektől átvette a Liliom-utca 4 szám alatti üzlethelyiséget berendezéssel és a meglévő árucikkkel együtt. Így a hóstáti dolgozó földművesek hétfőtől kezdve az új szövetkezetből vásárolnak ipari cikkeket és ott értékesítik felesleges terményeiket.

A hóstáti dolgozó földművesek komoly szervezőmunka következében elindultak azon az uton, amely a Román Munkáspárt irányításával a dolgozók életszínvonalának felemeléséhez vezet.

Zizegnek a fujiatok, csattognak a kalapácsok. Javítják az éküket boronákat, vetőgépeket. A helyi ideiglenes bizottságok minden faluban szerszámjavító központokat létesítettek, ahol tavaszra, a mezőgazdasági munkálatok megkezdésének idejéig kijavítják a dolgozó földművesek összes munkaeszközét.

Tordamegyei tudósítónk jelenti, hogy a megye területén már befejezéshez közelednek a szerszámjavító munkálatok. 16.158 igavontatásu ekét, 10.413 boronát, 325 gabonavetőgépet, 1320 kukoricavetőgépet, közel 300 trórt, 200 magtisztító rostát, sok traktort és cséplőgépet javítanak meg ezekben a központokban. A tordamegyei dolgozó földművesek az őszi munkálatok elvégzése után azonnal hozzáfogtak a szerszámjavításokhoz. Kihasználták az időt, mert tudták azt, hogy ha korán végzik a javításokat, akkor jó lehetőségek között tudják tárolni a gépeket. E munkálatoknak nagy fontosságuk van, a dolgozó földműveseknek azért kell idejében kijavítaniuk a gépeket, hogy a tavasz beálltával azonnal hozzá foghassanak a mezőgazdasági munkálatok teljesítéséhez.

Tervszerűsített munkát csak jó munkaeszközökkel lehet végezni. Nem szabad elfordulnia annak, hogy a vetési munkálatok legnagyobb teljében akár egyetlen vetőgép is üzemképtelenné váljék azért, mert a tél folyamán, amikor idő lett volna rá, nem javították meg eléggé gondosan. Hát még hogyha egy traktor romlik el? Az ilyen sok kárt jelentene nemzetgazdaságunk számára, késleltetné a munkálatokat.

Kolozs megyében a javítási munkálatok nem folynak eléggé tervszerűen, nem haladnak elég nagy lendülettel. Bonchidán például azt mondják a dolgozó földművesek, hogy van még elég idejük a gépek kijavítására. Ez helytelen álláspont. A jó közmondás azt mondja, hogy „amit megtehetsz ma, ne halaszd holnapra”. S a közmondásnak igaza van, mert aki ma megtette kötelességét, az nyugodtan nézhet a holnap elé. Azok a dolgozó földművesek, akik már kijavították szerszámjaikat, tudják, hogy eleget tettek kötelességüknek s nyugodtan végezhetnek más munkát: hozzáfoghatnak a tavaszi vetőmag előkészítéséhez, s bőven van idejük arra, hogy a tél napokat, a hosszú estéket kihasználva tanuljanak, olvassanak, növeljék politikai, kulturális és szakmai tudásukat.

Vannak olyan falvak, ahol nem egy, hanem több gépjavító központ működik. A munka mielőbbi elvégzése érdekében ezek a központok lépjenek versenyre egymással. S versenyezzenek egymással a dolgozó földművesek, hogy melyikük javítja meg hamarabb munkaeszközét. A szerszámjavítás fontos munka. Versenyek szervezésével a dolgozó földművesek tanujelét adják annak, hogy felismerték a szerszámjavítás fontosságát, ugyanakkor tanujelét adják annak, hogy a munkaeszközök kijavításával is fokozott mértékben járulnak hozzá a jövő évi jobb termés biztosításához, a dolgozók életszínvonalának emeléséhez. (—)

Kolozsvár dolgozó földművesei

megvalósították és túlhaladták a Tervét, fejlesztették állatállományukat az elmúlt évben

KOLOZSVÁR. — A város dolgozó földművesei az elmúlt évi mezőgazdasági munkálatok során arra törekedtek, hogy az Állami Terv keretében előirányzott munkálatokat teljes egészében megvalósítsák a tulszárnyalják.

A város ideiglenes bizottságának segítségével részletes tervet dolgoztak ki. A munkálatok során 1716.43 hektár területéről nagymennyiségű gabonát gyűjtöttek be. Dicsérettel érdemlő eredményt értek el, mert 60 százalékkal haladták túl a tervezetet. Az őszi munkálatok során 763 hektár szántóterületet dolgoztak meg a tervezett 550 hektár helyett. A legelőtisztítási munkálatok során 6000 IMSz-ifjú 80 hektárnyi helyet tisztított meg tövistől és más gazitól. Az őszi szántási tervet is teljes egészében elvégezték. Ennek során 1482 hektár területet buzával, 8 hektárt rozssal, 5 hektárt árpaival vetettek be. Ezenkívül 1750 hektár vad területet törtek fel és vetettek be.

A beszállításokat is öntudatosan teljesítették. A burgonya beszállítás alkalmával 15 kocsival szolgáltattak be többet. Napraforgó magból a tervezett 1 vasúti kocsi helyett 1 és fél vagonnal adták be.

Az állategészség védelmét oltásokkal segítették elő. A juhállomány feljavítása érdekében 76 cigája berdecset és 327 darab cigája bárányt osztott szét az ideiglenes bizottság a dolgozók között. Ugyanakkor kicselejteztek nagyszámú gyenge juhajt, amelyek korcs utódokat, gyenge minőségű gyapjút és húst termeltek volna. Közel 30 ezer állatot oltottak be ragályos betegség ellen.

Az ideiglenes bizottság a múlt évi jelentésében mint hiányosságot említ meg, hogy a mezőgazdasági hivatal munkája nem volt egészen szervezett, mert hiányzott a mezőgazdasági statisztika. Ez volt az oka annak is, hogy a mezőgazdasági munkálatok közül az őszi vetést csak nagy nehézség árán végezték el. Az állatfejlesztés terén az volt a nehézség, hogy a város dolgozó földműveseinek állatállományuk felrészítésére nem állott rendelkezésre elég szűk számu apaállat.

Kendülőn. A „Vörös Traktor” kollektív gazdaság gyűléstermében a község dolgozó földműveseinek egy csoportja tart éppen megbeszélést. Kollektíva tagok, s olyanok is, akik még nem léptek rá a helyes útra. Arról beszélnek, hogy a tél folyamán a mezőgazdasági szerszámok kijavításával és a tavaszi vetőmag előkészítésével egy időben egészségügyi akciót is kell szervezniük. A kérdéshez többen hozzászólnak, javaslatokat tesznek.

A gyűlés a késő éjszakába nyúlik. Nem azért, mintha az egészségügyi kérdésekről vitáznának a kendülőnai dolgozó földművesek. Más kérdés köré szövik a beszéd fonalát: az új Állami Tervet boncolgatják.

Egy fiatal szegényparaszt, Rusu Iosif — néhány héttel csak, hogy leszerelt a katonaságból — olvassa a Tervről szóló törvény szövegét. Erősen ráhajlik az újságra, sőtél is van, s a betűk is aprók.

— A lovak számát 9 egész 9 százalékkal, szarvasmarhákat 11 egész 3 százalékkal, a baromfiakat számát 100 százalékkal növeljük...

— Na! — szól közbe Hegyesi Vilmos a „Vörös Traktor” tagja, — ez már rendben is volna. A mi tervünk, a gazdaság terve is

Rusu Iosif belép a kollektív gazdaságba

részes ebben. Négy ökrünk van, még kettőt veszünk. Meg tíz borjú. A borjakon van a hangszó, mert azok képezik azt a hangszóritulót, amit az Állami Terv előír. Lovunk kettő van, tavaszra még négy lesz. Na, meg a baromfiak. Abból most egy szál sincs. De tavaszra lesz. Hatszáz darab. Már tavaszra telteljesítjük a tervet...

Rusu Iosif kíváncsiskodik.

— Ipari növényt termeltetek-e?

— Termelünk — válaszol Hegyesi. — Két hektárral, s mákot ugyanannyival. Meg 3 hektáron zöldségfélék...

— Mit?

— Zöldségfélék... Azt eddig nem termesztettünk a faluban, pedig fontos...

— Fontos — veszi át a szót Rusu —. Hányszor megtörtént minálunk otthon, hogy egy leveles való hagyma sem volt a háznál, mert nem termesztettünk.

— Földünk van — szól ismét Hegyesi —, s úgy osztjuk be a termelési tervet, ahoggy a legjobb...

Rusu Iosif, — ő sem tagja még a kollektív gazdaságnak — megkérdi:



Esti tanfolyam Ördöngösfűzesen

ÖRDÖNGÖSFÜZES. — (Levelezőnkől.) A hosszú tél esték beálltával, hogy a dolgozó földművesek minden idejükkel hasznosítani tudják, a Román Munkáspárt irányításával a Magyar Népi Szövetség számos megyei szervezete esti tanfolyamot létesített. A tanfolyamon harmincan tanulnak. Képezik magukat a dolgozó földművesek, emelik politikai és kulturális színvonalukat. A tanfolyam hallgatói felfigyeltek a tan-

anyag elsajátításának a fontosságát s mindnyájan nagy buzgalommal tanulnak. Az első tanfolyam még be sem fejeződött s a második kurzusra már harminc személy iratkozott be. Az előadás tananyagát a Magyar Népi Szövetség megyei szervezete által küldött aktivisták dolgozzák fel. A tananyag közös megbeszélését a helyi tanító vezeti.

Lapohos Zsigmond

ta, hogy ősszel, amikor ő két kis bivalyával alig néhány centire tudta megszántani földjét — a ti közös földeteken könnyűszerrel jó mély barázdákat jordított ki a traktor.

— S hallom termelési terveteket is. Olyan dolgokat valósított meg, amelyeket mi, egyéni gazdaságainkban soha nem tudtunk, s nem tudunk megtenni. Virágozni, gazdagodni fogtok. Termeltek ipari növényt. Kérdert két hektáron. Eddig az egész faluban negyed hektáron ha termelték. Pedig jó ára van, s fontos anyag az ipar számára.

— Aztán — folytatja — krumplit is termelték. Azt se termesztettünk eddig a faluban. Pedig nagy jelentősége van. És többet hoz, legalább nyolcszor annyit, mint a kukorica. A zöldség, amit termeltek majd az is előre segíti a gazdaságot.

— Más dolgot is láttam. Az új Állami Tervet olvastam. Azt írja az egyik bekezdése, hogy fokozni kell a tejlhozamot. Legalább 1800 liter tejet kell adnia egy tehénnek évente. A mieink nem adnak többet, mint 500 liter. Miért? Mert dolgoztatjuk őket. Ti gépekkel művelték a

földet. Az egyéni tulajdonotokban maradt teheneket jól takarmányoztatotok. Négy-szer annyi tejet adnak, mint a mieink...

— Titeket nem zsákmányol ki senki. Nekem nagygyardákhoz kellett járnom napszámba. Nem teszem többé. Közétek állok. Vergetek be magatok közé. Mint a kollektív gazdaság tagja akarok dolgozni veletek együtt, az 1950. évi Állami Terv tulszárnyalásáért, a fényes jövőért. Veletek, az uttörőkkel akarok haladni azon az uton, amelyen a Szovjetunió kolhozparasztsága kipróbált már, azon az uton, amelyen a Román Munkáspárt vezeteli hazánkban a dolgozó parasztságot, a boldog jövő felé...

A kollektíva tagjai örömmel fogadják az új tagot. Megveregetik Rusu Iosif hátát. Közgyűlés elé viszik az ügyet.

Amikor a gyűlésnek vége van, Rusu Iosif indul haza. A többiek még maradnak, megtárgyalják Rusu jelentkezését, Rusu elhalad az ablak alatt.

Kint a fehér éjszakában havazik. Rusu Iosif komóru léptekkel halad a kollektív gazdaság felé vezető uton, otthona irányába.

SEKELY GYÖRGY

A BRASSÓI

DITRO

„Sovromtractor” gyár munkássága december 30. tiszteletére a tervben felül, miután magát a tervet 600 traktor elkészítésével lényegesen felülmúlta, újabb 50 traktor, 20 vetőgép, 10 motorkompresszor és 10 tonna traktoralkatrész készítésére kötelezte magát. A vállalat munkái a gyár munkássága elvégezte és ezzel az újabb eredménnyel bizonyították a határtalan szeretetnek és lelkesedésnek a Román Népköztársaság iránt.

A TATRANGI

„Brigadierul” téglagyár dolgozói újítást vezettek be a téglavágó készülékben. Az újítás segítségével az előző két téglát helyett három darabot vágnak egyszerre. A téglagyárban megnyitott munkásság kezdte, ahol az üzemi dolgozói csapata egy-egy részért illetésbe lépnek.

AZ ÉRBOGYÓSZLÓI

„Herbák János” kollektív gazdaság dolgozói miután elvégezték az őszi munkálatokat, téli munkatervet dolgoztak ki. A munkatervben szerepel a megrongálódott szerszámok megjavítása, a tavaszi vetésre szánt magvak összegyűjtése és kiválogatása, valamint az iga-vonóállatok helyes összeválogatása.

dolgozó parasztsága a téli időt is igyekszik kihasználni. Az őszi munkálatok végeztével áttértek a földet trágyázására, Naponta 150 szekér trágyát hordanak ki a földekre.

AKOSFALVA

dolgozó földművesi kukoricabeszolgáltatási versenyt szerveztek. A verseny eredményeként az akosfalvi dolgozók szállították be az első kukoricameennyiséget a Comereal megyei központjához.

TUDOR VLADIMIRESCU

teuciumgyei községben a megyei ideiglenes bizottság kezdeményezésére szülőotthont állítottak fel. Egy másik teuciumgyei községben, Liestiben szintén most avatták fel a községi szülőotthont.

A PIATRAOLTI

vasúti fűtőház mozdonyvezetői és fűtői szocialista versenyében rövid idő alatt 359 tonna fűtőanyagot takarítottak meg. A megtakarított fűtőanyag értéke 897.500 lej.

Új rendszer Kolozsváron az autóbuszforgalomban

KOLOZSVÁR. — A városi közúti közlekedés vezetője mindent elkövet, hogy a közúti forgalmat megjavítsa.

A közúti forgalom megjavítására csökkenteni kell a kocsik zsúfoltságát. Csak az utazzák társasgépkocsival, akinek feltétlenül szükséges. Ezzel a kocsik teherbíróképességét növelik, és nem fordul elő — mint mostanában nagyon gyakran — hogy a túlzó zsúfoltság miatt a reggel kigördülő kocsik fele napközben elromlik.

Nagyon üdvös volna, a közönség önfegyelmének növelése is. A már megtelt kocsikat ne zsúfolják tovább. Egy-egy kocsiába legjobb esetben negyven személy fér el. A gépkocsik romlásának kiküszöbölésére a városi közúti közlekedés igazgatósága ezentúl megszabja a kocsik férőhelyeit és az előírt számnál több utast nem vesznek fel a kocsikra.

A vezetőség különös gondot fordít a dolgozók érdekeire. Ezért új vonalak szervezését határozta el. A cél az, hogy azokra a vonalakra, állítsanak be több és jobb kocsit, amelyek mentén a munkások nagyobb számban laknak. Eddig a kocsik hol összezsúfolódtak és egymás után kettő, három is közlekedett, míg más vonalon félórát is kellett várni. Ezt most felszámolják. A végállomásokon ellenőrk fogják a kocsik érkezését és kiindulását ellenőrizni és irányítani. A gécpontoknál ugyancsak kijelölt egyének fogják irányítani a forgalmat.

A közúti forgalom lebonyolítását elő kell, hogy segítse a milícia is. A közúti közlekedés igazgatósága felkéri a milícia parancsnokságát, hogy különösen a zsúfoltság leküzdésére minden milicista adjon

komoly segítséget. Felhívással fordul a lakossághoz is, hogy értesítse meg a nehézségeket és magatartásával segítse elő a zsúfoltság leküzdését. Az autóbusz személyzetét, akik a kapott utasításokat betartják, ne viselkedjenek durván.

A közúti közlekedés igazgatósága egyes utvonalakot megváltoztatott avégett, hogy a dolgozók könnyebben juthassanak munkahelyükre és vissza. Ezért megszüntette az 1-es, 4-es, 5-ös, 7-es társasgépkocsik eddigi vonalát és új járatokat állapított meg. Az új járatok a következők:

Az 1-es járat Monostor—Szabadság-tér—Herbák János-művek utszakon közlekedik. A forgalmat 7 gép bonyolítja le. A kocsik 10 perccel közlekednek és a végállomáson öt perccel állnak. Ennek az utszaknak beállítására azért történt, mert a Herbák János-üzemekben nagyon sok munkás lakik a Monostor felé eső városrészen.

A 2-es járat Buda Nagy Antal—Szabadság-tér—Állomás—Kerekdomb között bonyolítja le a forgalmat. Itt 7 gépkocsi, 9 perccel közlekedik.

A 3. számú járaton a Pata—Szabadság-tér—Gépezés-utca között

6 gépkocsi közlekedik 11 perccel.

A 4. számú járatot a Vörös Hadsereg—Szabadság-tér—Irisz telep között szervezték meg. Ezen a vonalon 5 gép 15 perccel közlekedik.

Az 5. számú járat a Donát-ut és a Herbák János-művek között bonyolítja le a forgalmat. Hat társasgépkocsi 12 perccel közlekedik.

A 6. számú járat utszakasza Holdvilág—Szabadság-tér között 2 géppel 15 perccel.

A 7. számú járat a Györgyfalvi-vám és az állomás között 4 géppel 13 perccel bonyolítja le ennek a városrésznek a forgalmát.

A 8. számú járat óránként a szamosfalvi, míg a 9. számú járat 2 géppel ugyanannyi óránként a szászfenesi dolgozók rendelkezésére áll.

A 10. számú járat az állomás és Feleki-vám között óránként egyszer közlekedik.

Az új menetrend és az új járatok január 12-én lépnek életbe. Reggel 5 és 8 óra között, valamint délután 2 és 5 óra között a szükségletnek megfelelően sűrűn fogják a társasgépkocsik járatát.

A kocsik közlekedésének ideje reggel 5 órától este 9-ig tart.

ÜZEMI LEVELEZŐINKNEK ÜZENJÜK

KOVRIK GERGELY. „Cultura” szövetkezet. Torda: Tudósítását közöltük. Újabb levelét várjuk. Irón a szövetkezet belülről szervezett munkaversenyről és a dolgozók munkavállalásáról. Foglalkozzék a szövetkezet dolgozóinak kulturális munkájával is.

A CENTROCOM-ALIMENT ásványvíz osztályának kollektívája: levelüket közöltük. Irjanak arról, hogy az 1950. évi Állami Terv milyen fejlődést biztosít az ásványvíz telepek részére. Beszámolót kérünk az ásványvíz telepek dolgozóinak szocialista munkaversenyéről.

A tudósításban konkrét neveket és százalékban kifejezett adatokat is közöljenek.

ILLES GÉZA. Vitadulci szövetkezet, Kolozsvár: Tudósítását nem közölhetjük, mert a felvetett kérdésnek mélyebb okai vannak, mint amilyenek az említett levélben szerepelnek. Kérjük, írjon a szövetkezettel kapcsolatos kérdésekről. Foglalkozzék a szövetkezet dolgozóinak munkaversenyével. Irjon kiértékelő beszámolót a szakszervezeti csoportok működéséről. Tudósítását annál is inkább várjuk, mert íráskészsége van és meglátásai jók.

KÖZLEMÉNYEK

SZOLGÁLTATÁSOK SZERTARAK

JANUÁR 7-ÉN, SZOMBATON: 4. számú állami gyógyszertár, Dózsa György-utca 36. szám, 6. számú állami gyógyszertár, Malinowszki-tér 1. szám, 10. számú állami gyógyszertár, Móricz Zsigmond-utca 1. szám, 13. számú állami gyógyszertár, Mócok-útja 42. szám.

A SAJTÓ ÉS GRAFIKAI MUNKÁSOK SZAKSZERVEZETE 1950. január 8-án, vasárnap délután 5 órai kezdettel műsoros tándélután rendez December 30-utca 23. szám alatti székházában.

AZ IDEIGLENES BIZOTTSÁG közli, hogy a mérnökök és csoportvezető mesterek és segéd-mesterek ugyanolyan típusú kártelvényt kapnak, mint azok az alkalmazottak, akikkel egy szekción dolgoznak. Állami vagy államosított műhelyek, amelyek az Állami Terv keretében készírt gyártmányok ipari kategóriához tartanak (nem számít ide a javítás és karbantartás), olyan típusú kartellát kapnak, amelyek végzett munkájuk után megilletik őket.

Az ügyosztály továbbá felhívja a vállalatok és intézmények megbízottait, hogy a felveti elemiszervek elszámolása végett jelentkezzenek az ügyosztály helyiségében a Malibovszki-tér 12 alatti 12. számú szobájában.

AZ IDEIGLENES BIZOTTSÁG GAZDASÁGI ÉS IPARI ÜGYOSZTÁLYÁNAK 11—1949. számú rendelete, amely a munkahelyi ábrák megállapítását közli, a fizetéses alkalmazottakon kívül a hozzájárulási díj fizetése alól mentesíti az egyetlen hallgatókat.

SZÍNHÁZ — MOZI

AZ ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ MŰSORA:

Január 7-én, szombaton este fél 8 órakor: A FURFANGOS ÖZVEGY. (Másodikszor.)

Január 8-án, vasárnap este fél 8 órakor: A FURFANGOS ÖZVEGY. (Harmadszor.)

Január 11-én, szerdán este fél 8 órakor: A FURFANGOS ÖZVEGY (negyedszer.)

Január 13-án, pénteken este fél 8 órakor: A FURFANGOS ÖZVEGY (ötödöszer.)

MOZIK MŰSORA: CAPITOL: A pupos lovacska. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor.

MAXIM GORKIJ: A pupos lovacska. Előadások kezdete: fél 4, fél 6, fél 8 és fél 10 óra-

MUNKÁS MOZGÓ: Rózsavirágzás. Szép, zenés szovjet film. Magyar feliratokkal. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

POPULAR: Az aranyhegyek. Előadások kezdete: 3, 5, 7, és 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

ÚJ IDŐK: Romfilm hirdó. — A nagy erő. — Orosz építészeti műemlékek. 2 felvonás. Tegnap esti visszatérése. Eredeti premírfilm. 3 felvonás.

URANIA: Dencver. Strauss János színes operett-filmje. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

VÖRÖS CSILLAG: Kék hullámmokon. Magyar feliratokkal. Előadások: 4, 6 és 8 órakor.

VILÁGOSSÁG SPORT

Rövidesen megkezdődnek az országos ökölvívóbajnoki küzdelmek

BUKAREST. — Az újév első napjában élénkült sportéletéről érkezik nap mint nap hír. A legtöbb sportágban megkezdődtek az előkészületek az országos bajnoki versenyekre. Most az ökölvívókról érkezik a jelentés, akik az országos egyéni bajnoki küzdelmekre készülődnek. tekintettel arra, hogy megtörtént az egyes megyék beosztása. Az idén 5 csoportban küzdenek a versenyzők az első helyért, majd a győztesek az országos bajnoki címért. Negyvenegy megye, 1300 ökölvívó lép a szorítóba rövidesen. A csoportok beosztása a következő:

1. Déli csoport: Ilfov (Bukarest), Prahova (Ploesti), Dolj (Craiova), Buzau (Buzau), Romanati (Caracal), Olt (Sibiu), Vascea (Giurgiu), Arges (Pitesti), Valcea (Ramnicul Valcea), Gorj (Tg. Jiu).

2. Közép csoport: Brassó (Brassó), Szeben (Nagyszeben), Fogaras (Fogaras), Nagyküküllő (Segesvár), Háromszék (Sepsiszentgyörgy), Fehér (Gyulafehérvár).

3. Nyugati csoport: Temes-Torontál (Temesvár), Arad (Arad), Krassó (Resica), Szörény (Lugos), Vörös Acél, Mchedinti (Turnu Severin), Hunyad (Petrozsény, Lupeny).

4. Keleti csoport: Jasi (Jasi), Covurlui (Galac), Braila (Braila), Neamt (Piatra Neamt), Buhus, Bákó (Bacau), Dorohoi (Dorohoi), Botosani (Botosani), Tecuci (Tecuci), Putna (Fokszány), Ramnicul-Sarat (Ramnicul-Sarat), Tutova (Bárlád).

5. Északi csoport: Bihar (Nagyvárad), Kolozs (Kolozsvár), Szatmár (Szatmár), Nagybánya (Nagybánya), Maros (Marosvásárhely), Torda (Torda).

A helyi szervek a legrövidebb időn belül közlik az ökölvívó szövetséggel a versenyzők létszámát súlycsoportonként és a vá-

rosi, valamint megyei bajnokságok megrendezésének pontos időpontját.

KAPÁSBÓL

A KOLOZSVÁRI JÉGKORONG BAJNOKSÁG második mérkőzésén a KESE csapata 7:0 (3:0, 2:0, 2:0) arányú győzelmet aratott a Dermata ellen. A két csapat a következő összeállításban játszott: KESE: Benea — Deák, Capatina — Tomor, Csizsár, Kovács V. (Puskás, Nagy, Turdeanu). — Dermata: Páll — Duka, Adorján — Falk, Balla, Pálffy (Botár, Bernáth, Soós). A gólokat Császár, Nagy és Kovács ütötték.

A TSB KOLOZSVÁRI SZERVEZETE január 8-án délelőtt 9 órakor céllövő versenyt rendez azok számára, akik a jelenlegi versenyzőkre jelentkeztek és még nem próbáltak ebből a számból. A versenyt a Dermata pályáján tartják meg.

AZ ORSZÁGOS TEKEBAJNOKSÁGOK első fordulójában január 8-án, vasárnap a kolozsvári Villamosmű csapata az ICO együttesével mérkőzik Nagyváradon.

A DERMATA-CFR ökölvívó mérkőzést holnap délelőtt fél 11 órakor rendezik meg a vasúti főműhelyek melletti „Összhang” nagytérben.

KÉTEZERKETSZÁZ kolozsvári dolgozó nevezett be a népi sibaajnokságokra, melyek január 15—22-ike között kerülnek lebonyolításra.

A NŐI SAKK-VILÁGBAJNOKSÁG legújabb eredményei: Rubcova (szovjet)—Karff (amerikai) 1:0, Bakova (szovjet)—de Silans (francia) 1:0, Bakova (szovjet)—Gresser (amerikai) 1:0, Mora (kubai)—Gresser (amerikai) 1:0, Germanova (lengyel)—Heemskerck (holland) döntetlen, Hruskova—Belska (csehszlovák)—Larssen (dán) 1:0, Hruskova—Belska (csehszlovák)—Lángos (magyar) 1:0. A nyolcadik forduló befejezett játszmái után a sorrend a következő: 1. Rubcova (szovjet) 6 pont, 2—4. Belova (szovjet), Rudenko (szovjet) és de Silans (francia) 5 és fél pont, 5. Heemskerck (holland) 5 pont, 6. Bakova (szovjet) 4 és fél p., 7—11. Gresser (amerikai), Benini (olasz), Keller (keletnémet), Hruskova—Belska (csehszlovák) és Mora (kubai) 4 p., 12. Trammer (angol) 3 és fél pont, 13. Lángos (magyar) 3 pont, 14. Karff (amerikai) 2 és fél pont, 15. Germanova (lengyel) 2 pont, 16. Larssen (dán) 1 pont.

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetés szavanként 6 lej, szombaton 7 lej. Legkisebb hirdetés díja 10 szög 60 lej, szombaton 70 lej. Kereskedelmi jellegű apróhirdetés szavanként 10 lej. Cim a kiadóban és jellegű hirdetéseknek 20 lej pótdíj fizetendő.

Villámhirdetés

HOLLAND—PHILIPS, varázs-szemes, modern 3+2 rádió eladó. Augusztus 23-utca 21. 10770

GYERMEKSZERETŐ mindenest keresek 15-ére. — Ugyanott 32-es halina hőcsizma és gyermekkorcsolya eladó. Kellner, Mikos Kelemen-utca 30. 10768

ELADÓ 4+1 lámpás Philips rádió. Minorita-utca 3. szám, ajtó 1. 10771

MANGALICA-SERTÉS 15.000 lejért, eladó. Lunga-utca 11. Kerekdomb. 10774

ADAS-VÉTEL

FIGYELEM, GAZDASSZONYOK! Veszek és eladók mindenféle fosztott és foszthatlan liba-, ruca- és tyuktollat. „Helios”, Malom-utca 16. 10648/c

ELADÓK: kombinált szekrény, 2 árték szekrény, antik garnitúra asztalkával, 2 fotel, álló lámpa, nagy tükör, zománczott fürdőkád. Mikó-utca 25, délelőtt 9—11-ig, délután 2—4-ig. 10653

25 FOLYOMETER csatorna, ajtók, 5 méter hosszú vaslétra, fazonvasalakok üvegezve, eladók. Marasesti-utca 50A. 10661

OCSKA, használható félgát, 1000—1500 darabot kerestünk megvételre. Kisebbségi mennyiséget is átveszünk. Cim: Zsidó Hitközség, Dubalarilor (Timár)-utca 34. 10673

KORMÁNYOZHATÓ ötszemélyes rödlis eladó. Badescu (Kosztolányi)-utca 9, alsó csengő. Tordai-utból jobbra. 10701

VESZÉK 6—7 kvadratos perzsaszőnyeget. Cimeket „Bochara előnyben” jelígekre kiadóba. 10702

JÓ ERŐS futószőnyeget keresek megvételre. Halmay-Foto, Maresy (vált Hosszu)-utca 48. 10705

FÖLDGÁZ-KÁLYHA, Siemens, eladó. Szent György-tér 4. II. emelet. 10707

IRÓGÉP, asztali, Stower-gyártmányú, eladó. Érdeklődni Pata-utca 16 szám alatt. 10708

SZILSKIN-BUNDA eladó. Páris (Pap)-utca 26, ajtó 4. 10719

ELADÓK: új, diófurnéros rő-kami-váz, jókarban levő íróasztal, írógép-asztal, 4 szék, Petőfi-utca 24, asztalosműhely. 10723

RÁDIÓ világvevő, kifogástalan állapotban eladó. Sztalingrad-utca 33, borbélyüzlet, Erzsébet-ut tetején. 10728

ELADÓ 22-es korcsolya. — Keresek 35-ös cipőre korcsolyát. Széchenyi-tér 29, Bíró. 10704

ELADÓ középtermetre, jókarban levő téli kosztüm és perzsabunda. Cim a kiadóban. 10706

ELADÓ új, autó-hótlanc. Horea-ut 34. Bálint. 10711

VESZÉK kifogástalan, jó főzőkemencét. Marasesti-utca 63, Szalontal. 10712

KÉT STANCNIZÓ-GÉP eladó. Cim a kiadóban. 10717

KÁVEDARALÓT vennék. Karolina-tér 5, ajtó 10. 10718

VESZÉK kerékpárt akármilyen állapotban, vagy vázát. Értekezhetni Carpatilor—Kárpát-utca 11 szám alatt, vasárnap. 10725

JÓ MÁRKÁJU pianinót keresek megvételre. Cimeket a kiadóba „Pianinó” jelígekre kérek. 10727

VENNÉK modern super-rádiót, pénzért, vagy ta ellenében. Értekezhetni Reisingernél, Petőfi-utca 17, délután 3 órától. 10729

ELADÓK: fekete szilbunda középtermetre és fehér gyermekbunda. Dózsa György-utca 21, ajtó 1. 10730

NŐI IRHABUNDÁT keresek megvételre. Cimeket a kiadóba „Bunda” jelígekre kérek. 10731

LINOLEUMOT, 4x4 métert, jó karban veszek. Ajánlatokat „Linoleum” jelígekre kiadóba kérek. 10662

KÜLFÖLDI gyapjútakaró eladó. Vörösmarty-utca 1, 12—16 óráig. Tkv (SI)

RUFF VAGY GRATIOSA könyvelési felszerelést veszünk. M. A. T. ügynökség, Budai Nagy Antal-utca 38. 10740

TELJES kombinált-szoba butort keresek. Cimeket a kiadóba „Azonnal” jelígekre. Tkv. (SI)

5 ÉVES GYERMEKNEK fehér bunda, jókarban eladó. Kómálata-utca 7. 10429

ELADÓK: vaskályha, fotelek, egyszerű ruhaszekrény, asztal, székek, utazó-bunda. Pavlov (volt Fűrődő)-utca 1. 10734

PEHELYPAPLAN két húzattal eladó. Ilie Macelar (Zsák)-utca 3. Török. 10735

ELADÓ fél-háló és márványlapos kredenc. Papp, Szentegyház-utca 5. III. emelet. 10738

ELADÓ drapp női télikabát, középtermetre. Petru Maior-utca 7, ajtó 1. 10737

KERESÜNK megvételre Bloch József: Hegedűiskola IV.—V. részt. Berthelot (Eötvös)-utca 25. 10739

ELADÓ 34-es típusú, 6 hengeres Mercedes, 12 személyes autóbussz. Generáljavítása teljes. Felszerelve 32x6-os új gumikkal (külső és belső) és egy teljes, 70 százalékos tartaliékkerekkel. Érdeklődni Magyar Népi Szövetségénél, Molotov-utca 16, a 18. számú szobában. Tkv (V)

NYLON HARISNYA, ezüst róka, számozógép eladók. Cim a kiadóban. 10743

EBÉDLŐBUTOR, faragott, nagyon szép kivitelű, eladó. Cim a kiadóban. 10745

ROLLEIFLEX fényképezőgépet veszek, 50 és 33 cm. „Proxor” előjéttel. Agoston — Foto, Molotov-utca 12. 10747

ELCSERÉLEK 34-es bakancsot 36-osra. — Eladó husdaráló, fogas és gyapjumatrác. Brancoveanu-utca 20. 10748

ELADÓ egészen új, barna hőr-csögbunda. Megtekinthető 1—4 óra között Dacia-utca 4, ajtó 3. 10749

ELADÓK: kétajtós ruhaszekrény, előszoba-fal, márványlapos mosdó. Rákóczi-ut 5. 10751

ELADÓ diófurnéros modern íróasztal. Gen. Berthelot (Eötvös-u.) 18. szám. Alsó csengő. Gr.

PEKETE télikabát kékróka-gallérral, alacsony termetre eladó. Zrinyi-utca 4. 10754

NÉGY darab Zephir-kályha, fürdőszoba-henger, 3 darab petróleumos hordó eladó. Rákóczi-ut 72. Emelet. 10755

SILEC, bambusz nád-botokkal eladó. Volt Szentegyház-utca 37, kalaposnál. 10756

VESZÉK varrógépet és harmóniumot. Cimeket „Sürgős” jelígekre a kiadóba. 10758

FÉRFI télikabátok, női bunda (idősnek), 41-es gumitalpu cipő, 37-es női cipő, gyermek lábzsák, modern gyermekágyak eladók. Egyetem-utca 11, ajtó 10. 10759

RÓKAMIE egyszemélyes és modern ebédlőberendezés eladó. Május 1-utca 24, II. emelet, ajtó 7. 10760

ELADÓ modern fazonu női irhakabát. Érdeklődni 1—4-ig, Kossuth Lajos-utca 20, ajtó 6. 10762

ELADÓ Kandahar-kötésű síléc és Singer varrógépláb. Budai Nagy Antal-utca 28, ajtó 7. 10763

RÓKAMIE egyszemélyes, könyvszekrény, vitrin, szekrény, pafon, lemezek, tükör, asztal, matrácok, székek, konyhakredenc, fali óra, könyvek, antik butorok, sok minden eladó. Szentegyház-utca 2, II. emelet, ajtó 9. Délelőtt 9—11, délután 6-tól. 10764

BÖRÖNDÖK, iskolatáskák kaphatók, bőrdíjnyitást vállalnunk. Böröndműhely, volt Unió-utca 7. 10648/a

VADONATUJ férfi-báránnybőr-bunda középtermetre és egy bim-bam ütésű ebédlői, asztali óra, Singer varrógép eladó. Páris (Pap)-utca 28. 10766

INGATLAN-LAKÁS

FELEVIG ingyen lakást adok, minden költséget fizetek szoba, konyhás csere-lakásért Rákóczi-, Erzsébet- vagy Horea-ut környékén. Cim a kiadóban. 10584

KERESEK azonnalra bármilyen kis butorozott szobát, ágynemű nélkül. Negyedévenként előre fizetek. Cimeket „Szolid leány” jelígekre a kiadóba. 10638

CSALÁDI házat elcsereálném és rápótolnék, III. kerületben. Bereket-utca 6. 10651

ELADÓ Kolozsváron Cometei (Üstökös)-utca 29 szám alatti (Petean-telep) ház, kerttel, 70.000 lejért táblázva. Tylajdonos Trifan Augustin, Dej, Baranutiú Simon-utca 26. 2879 beut. 10697

CSERÉLEK állomás közelében 2 szoba, összkomfortos lakást, ugyanolyan központi fűtésével, lehetőleg a Majális-utca közelében. Cimeket „Csere” jelígekre a kiadóba. 10722

ELADÓ HÁZHELY a Román Opera környékén. Ügynököt díjazok! Cim a kiadóban. 10711/a

ELADÓ félig elkészült, tető alatt levő családi ház, nagy kerttel Gorkij-utca 15. Kerekdomb. 10750

DERMATA melletti egy szoba, konyhát elcsereálnék nagyobb szoba konyhával. Nagy, Bereket-utca 13. 10739

SZERENYEN butorozott szobát keresek konyahasználattal. Cim a kiadóban. Tkv (SI)

ALLAST KAPHAT

BEJARONÓT keresek. Berthelot (Eötvös)-utca 7 szám, balra 2 ajtó. 10742

MEGBIZHATÓ nyugdíjas nő könnyű munkára keresek. Cimeket „Komoly” jelígekre a kiadóba kérek. 10746

BEJARONÓT keresek azonnali belépésre. Sculptoreanu, Unió-u. 10, IV. emelet, ajtó 19. 10752

NAPI 3 ÓRAI MUNKA ellenében lakást, fűtést adok magános nőnek. Cim a kiadóban. 10753

KÜLÖNFÉLÉK

MENYASSZONYI ruhák. „Ny-lak” koszorúk kikölcsonzése. „Dahlia”. Horea-ut 35. Tkv

ZIP-ZÁRAKAT szakszerűen javítunk, felbontás nélkül, kosztümökön, spencereken, ridikülökön és hőcsizmákon. Lajtár, Szappan-utca 13. 10648/b

Szilva- és gyümölcs-cetre kifőzését

Legmegbizhatóbban végzi
HARGITA Fogyasztási Szövetkezet
Romlott almát, befőltéket ne dobjuk el. Értékesítsük a HARGITA Szövetkezetben.
 Kolozsvár, Kossuth Lajos-utca 44.



Szombaton, január 7-én,
 vasárnap, január 8-án
 este fél 8 órakor:

Az Állami Magyar Színházban

Színre kerül másodszer és harmadszer a

Furfangos özvegy

Vigjáték, 3 felvonásban

Történi Velencében, a XVIII. században

Írta: Carlo Goldoni: Rendező: Köműves Nagy Lajos

Atdolgozta: Révai József Diszlettervező: Szakács György

Jelmeztervező: Szopos Klára

Jegyek elővételben AGES vezérügynökségnél,
 Kolozsvár, Szabadság-tér 6 szám

FIGYELEM! Irisz-telepen egy kis malacot találtak. Igazolt tulajdonosa átveheti. Razboieni-utca 56 szám alatt. 10697

HEGEDŐORAKAT adok kezdőknek és haladóknak, legújabb módszer szerint. Háznál is tanítok. Kriza-utca 9. 10699

GÉPESZMERNŐK, különleges képzettségű viz-, földgáz-, egészségügyi berendezések, csatornázás, központi fűtés, ipari szárítók, villamos berendezések tervezésében és szerelésében, tégla-, cement-, cserép-gyártásban, állását változtatná. Érdeklődést „SzakmERNŐK” jelígekre a kiadóba kér. 10721

JUTALMAT KAP szürke se-lyemsálam megtalálójá. Balázs Antal, Pap-utca 44. 10733

FOLTOZÁST, javítást itthonra vállalkozok. Lasalle-utca 15, Kővári-telep. 10741

BETÁRSULNÉK, közreműköd- nek vagy átvénnék dohánytözsédét. Cimeket „Hadiözvegy” jelígekre ki- adóba kérek. 10757

KESZTYŰ- és szvetterkötést vállalkozok. Mócsok-utja 16, ajtó 4. Tkv (SI)

HAMBURG-KOZMETIKA elköl- tözött Molotov-utca 32 szám alá. 10765

2. KATZ MARGARETA, Cluj Str. Massaryk Nr. 37, Buletinul de Insciere la Bir. Pop. Nr. 24.480/1947, eliberat de Politia Cluj. Tkv (SI)

3. Vad. lui BONE NICOLAE, nasc. Turjan Ana, Cluj, Str. Balcescu Nr. 13, Buletinul de Insciere la Bir. Pop. Nr. 9.844/1946, eliberat de Politia Cluj. Tkv (SI)

4. ROSCA IOAN, Huedin, Jud. Cluj, Str. Garii Nr. 36, Buletinul de Insciere la Bir. Pop. Nr. 2/1946 eliberat de Politia Huedin. Ordinul de Serviciu CFR Cl. II-a, seria T. C.—1 Cluj si Carnetul CFR Nr. 207/674. Tkv (SI)

5. FLOREA VASILE, Huedin, jud. Cluj, Str. Bolig Nr. 32, Buletinul de Insciere la Bir. Pop. Nr. 943/1947, eliberat de Politia Huedin, Livretul militar, Carnetul Sindical si Certificatul de moralitate. Tkv (SI)

6. POPP Stefan Cluj, Str. 30. Decembrie Nr. 10, Buletinul de in-scriere la Bir. Pop. Nr. 3878/1949, eliberat de Militia Cluj. Gr 250

7. TORDAI FRANCISC, Cluj, Str. Budai Nagy Antal Nr. 93, Bonul Nr. 481, eliberat de „Con-signatia” Intreprindere Comercia- la de Stat Filiala V. Cluj, la data de 19. Octomvrie 1949. 10765

Elveszett okmányok

PIERDERI DE ACTE

Az alább felsorolt személyi ok-mányok elvesztek és azokat tulaj-donosaik semmisnek nyilvánítják:

Urmatoarele acte personale au fost pierdute si posesorii lor le declara nule de drept in ma-inile oricui s-ar afla:

1. HADNAGY ERNEST, Cluj, Str. Victor Babes Nr. 9, Buletinul de Insciere la Bir. Pop. Nr. 11.212/1947, eliberat de Politia Cluj. Tkv (SI)

Özv. Spiró Emilné, Pataky Gizella fájdalommal tudat-ja, hogy forrón szeretett testvére

özv. VINCZE JÁNOSNÉ szül. Pataky Anna

rövid szenvedés után el-hunyt.

Temetése 1950. január 7-én, szombaton délután 3 órakor lesz a házsongárdi temető kápolnájából.

Tojás szén eladó

„OSPATARUL”

Szövetkezet

Kolozsvár

Szabadság-tér 20

VILÁGOSSÁG

Szerkesztőség: Horea-ut 6. II. eme-let. Telefon 15—35. — Kiadóhivatal: Szabadság-tér 31. Telefon: 19—11. — Laptulajdonos: „Petőfi” Lap- és Könyvkiadó RT.

Feloldó szerkesztő: LAZAR JOZSEF Előfizetési díj egy hónapra 100 lej. Intézmények és vállalatok évi elő-fizetési díja 5000 lej. Postatakarék-pénztári csekk számla: 40.823.